

À votre service...

LE BUREAU RÉGIONAL DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION DU QUÉBEC

3230, rue Sicotte, C.P. 40, St-Hyacinthe, Qué. J2S 7B4

Téléphone (514) 773-3924

Le coordonnateur y est entouré d'une équipe multidisciplinaire qui comprend des spécialistes en aménagement, gestion de ferme, médecine vétérinaire, économie, développement professionnel agricole, grande culture, mise en marché, horticulture ornementale, horticulture maraîchère, pomiculture, zootechnie, aviculture, génie rural, économie domestique et relève agricole ainsi que l'hydraulique agricole.

BUREAUX DE RENSEIGNEMENTS AGRICOLES

COMTÉ DE BAGOT

3100 boul. Laframboise
Suite 104 (Les Galeries St-Hyacinthe)
St-Hyacinthe Tél. : 773-6669

Territoire desservi : St-Théodore, Ste-Hélène, St-Nazaire, St-Éphrem d'Upton, St-André d'Acton, St-Liboire, Ste-Christine, Ste-Rosalie, St-Simon, St-Hugues, St-Pie, St-Dominique.

COMTÉS CHAMBLY, TAILLON, VERCHÈRES

337 est, chemin des 25,
Saint-Bruno de Montarville,
Cité Chamblly J3V 4P6 Tél. : 653-8061

Territoire desservi : Boucherville, Carignan, St-Basile le Grand, St-Marc, St-Bruno de Montarville, St-Hubert, Beloeil, Varennes, Calixa Lavallée, St-Amable, Verchères, Contrecoeur, Ste-Julie, Chamblly, Greenfield Park, St-Lambert, Longueuil, St-Antoine-sur-Richelieu.

COMTÉ IBERVILLE

870, St-Georges,
Iberville J2X 2Z8
Tél. : (514) 347-8341

Territoire desservi : St-Athanase, Ste-Brigide, St-Grégoire, St-Alexandre, Henryville, St-Sébastien, Ste-Anne de Sabrevois.

COMTÉ DE MISSISQUOI

9, rue du Pont
C.P. 100 Bedford
Tél. : (514) 248-3321

Territoire desservi : Bedford, Noyan, Frelighsburg, Pike River, Standbridge est et station, Dunham, Farnham, Notre-Dame de Standbridge, St-Ignace, Ste-Sabine, Venise en Québec, Clarenceville, Cowansville et St-Armand.

COMTÉ RICHELIEU

101 rue du Roi
Sorel
Tél. : (514) 742-3758

Territoire desservi : Ste-Victoire, St-Ours, St-Rock, Ste-Anne de Sorel, Tracy, St-Robert, St-Aimé, Yamaska ouest, St-Louis, St-Pierre de Sorel.

COMTÉ DE ROUVILLE

rue Ste-Marie
C.P. 249 Marleville
Tél. : (514) 460-4447

Territoire desservi : L'Ange Gardien, St-Césaire, St-Hilaire, Rougemont, St-Paul d'Abbotsford, Richelieu, St-Angèle de Monnoir, St-Jean Baptiste, Marieville, St-Mathias, Otterburn Park.

COMTÉ DE SAINT-HYACINTHE

3230, rue Sicotte
C.P. 40 St-Hyacinthe
Tél. : (514) 773-2521

Territoire desservi : St-Thomas d'Aquin, La Présentation, St-Denis, St-Damase, Notre-Dame, Douville, Ste-Madeleine, St-Charles, St-Barnabé, St-Jude, St-Bernard, St-Hyacinthe le Confesseur, La Providence, St-Joseph.

SOMMAIRE

gestion et technologie agricoles



Les lauréats parmi les éleveurs

p. 4



Tir de tracteurs et de 4 x 4

p. 26

Du 21 au 25 août

Quarterbec tiendra son 10^e concours

p. 28



Index des annonceurs — Index des annonceurs — Index des annonceurs — Index des annonceurs

Aubin et St-Pierre.....	32	Ent. J.C. Courchesne.....	15	Lussier Pontiac Buick.....	29
Autom. M. Bellemarre.....	13	Fourrure Doris.....	20	Machinerie C & H.....	19
Auto. F M.....	23	Fromagerie Clément inc.	22	Machinerie Omega.....	30
Bâtiments Fafard.....	12	Rosario Gauvin.....	6	Maison Mobile Jolie.....	21
Bazinet et Fils.....	22	International Harvester.....	25	Monsieur Muffler.....	27
Boul. Laurier Auto.....	27	Claude Joyal inc.....	20	Nissan.....	16
Raymond Breton inc.....	19	Laiterie Mont St-Hilaire.....	6	O'Keefe.....	12
Chagnon & Associés.....	18	Le Courrier de Saint-Hyacinthe.....	15	Léon Plante.....	14
Comptoir Agricole St-Hyac.....	24	Les Coopérants.....	26	B. St-Germain.....	11
Coupons Jacqueline.....	21	Les Élévateurs Gendron inc.....	28	Samson Bélair & Ass.....	21
Concorde Auto.....	8	Les Entreprises C.C.J.R. inc.....	10	S.C.A. Ste-Rosalie.....	7
Cyanamid Canada inc.....	11	Les Équipements Lagüe.....	5	Semico.....	4
Dion Agro-Service.....	18	Les Équipements Lagüe.....	31	Yamaska Auto.....	17

Editorial

MESSAGE DE M. ROLAND DAOUST

La 148e, édition de l'Exposition de Saint-Hyacinthe est maintenant chose du passé. Les principaux objectifs que nous lui avons fixés ont dans l'ensemble été rencontrés.

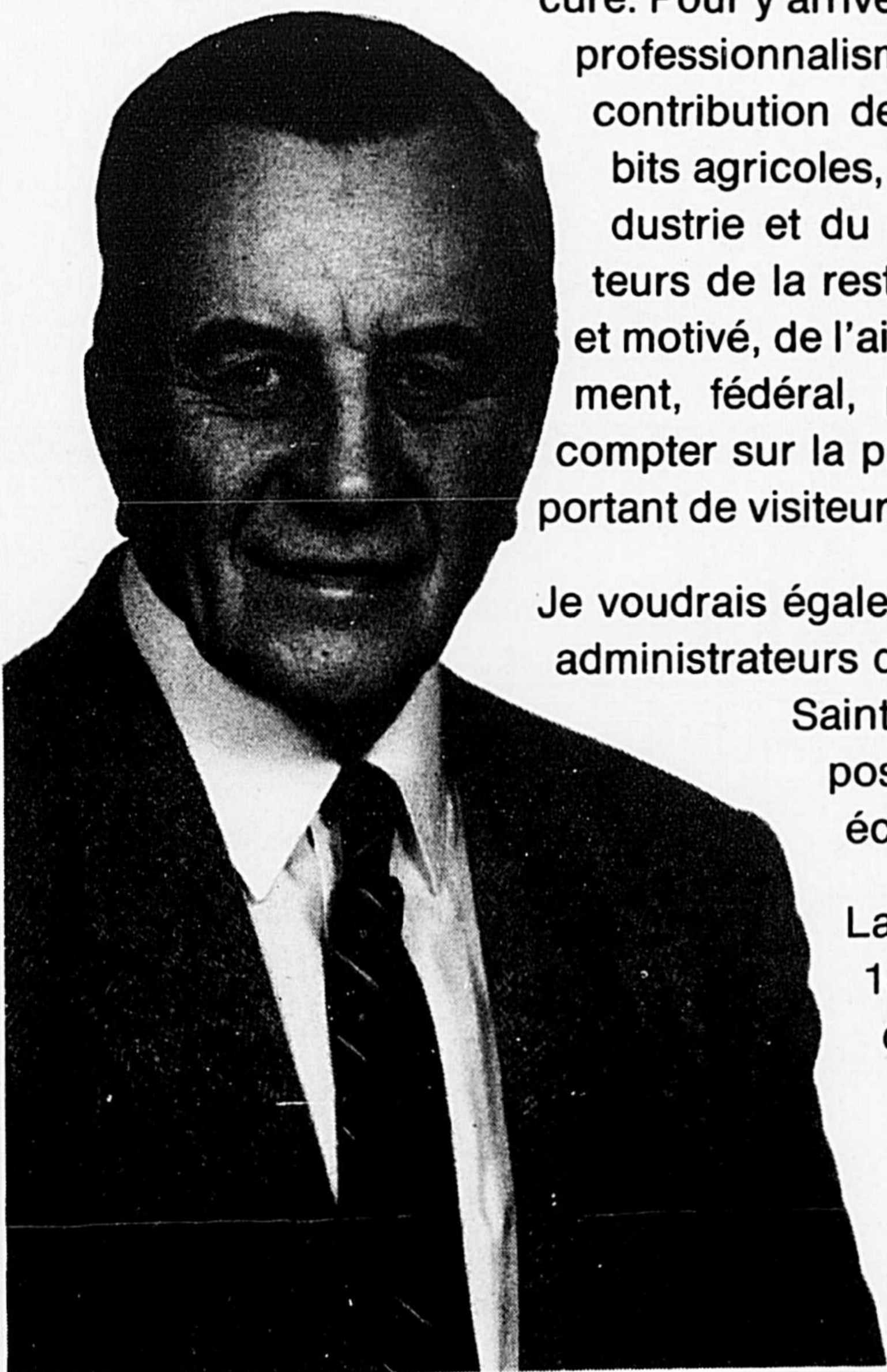
Une attention particulière a été portée à l'accueil et au séjour des exposants et nous avons certaines raisons de croire que ce geste fut hautement apprécié.

L'organisation d'une exposition de l'envergure de la nôtre n'est pas une sinécure. Pour y arriver et atteindre un certain degré de professionnalisme, il faut compter sur l'appui et la contribution des exposants d'animaux et d'exhibits agricoles, des exposants des secteurs de l'industrie et du commerce, des exposants des secteurs de la restauration, d'un personnel compétent et motivé, de l'aide des différents paliers de gouvernement, fédéral, provincial et municipal, enfin il faut compter sur la présence d'un nombre toujours plus important de visiteurs.

Je voudrais également souligner l'appui indéfectible des administrateurs de La Société d'agriculture du district de Saint-Hyacinthe sans lesquels il serait impossible de mener à bien la tâche qui nous échoit.

La 148e exposition est terminée, place à la 149e et bon succès à tous ceux qui de près ou de loin y seront associés.

*Roland Daoust,
président.*



Imprimé et publié 7 fois par année à Saint-Hyacinthe, par la Cie d'Imprimerie et de Comptabilité de Saint-Hyacinthe Ltée, sise au 655 de la rue Sainte-Anne à Saint-Hyacinthe, C.P. 340, J2S 5G4.

Courrier de la deuxième classe
- Enregistrement no. 6080

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale du Canada

Directeur de la technique et des ventes :
Jacques Aubin, D.I.A.G.

Comité de rédaction :

Raymond Éthier, m.v.
Charles Bachand, agr.
Louis Bernard, agr.
Raymond Dequoy, agr.
Jean-Claude Larougery, agr.
Bernard Beaulieu, ing. agr.
Jean-Louis Bolduc, agr.
Gérard Lavoie, agr.
Régis Charbonneau, agr.
Alain Touchette, c.a.
Robert Boisvert, agr.
Maurice Hardy, agr.
Lionel Moreau, agr.

Contenu

rédaotionnel :

Louis Bernard,
agronome
Rédacteur adjoint
Bureau régional no. 6
Ministère de l'Agriculture,
des Pêcheries et de
l'Alimentation du Québec
3230, rue Sicotte
Saint-Hyacinthe
Guillaume Bédard
graphiste

Publicité :

Dir. des ventes
Jacques Aubin, D.I.A.G.
Conseiller en publicité
Paul Paradis, V.A.
Norbert St-Martin
Tél. : (514) 773-6028
Rive Sud 464-2918

Copyright ©
Tous droits réservés sur
les textes et les photos
Les articles sont la responsabilité
exclusive des auteurs.

gestion et
technologie
agricoles

EN COLLABORATION AVEC LE
Gouvernement du Québec
Ministère de l'Agriculture,
des Pêcheries
et de l'Alimentation

Les Lauréats parmi les éleveurs

BOVINS HOLSTEIN

MÂLE

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Ferme des Trèfles
Adresse : Sainte-Victoire
Animal : Dior Leader Make Rite

GRAND CHAMPION DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme Hermel Giard Enr.
Adresse : Saint-Simon
Animal : Giard Gascon

FEMELLE

CHAMPIONNE JUNIOR

Propriétaire : Ferme Lincoln
Adresse : Ange Gardien
Animal : Lincoln Nissa Anthony

CHAMPIONNE SENIOR

Propriétaire : Ferme Senyville
Adresse : Saint-Césaire
Animal : Dutchglen Leader Julia

GRANDE CHAMPIONNE

Propriétaire : Ferme Senyville
Adresse : Saint-Césaire
Animal : Dutchglen Leader Julia

CHAMPIONNE JUNIOR DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme Favreautière
Adresse : Sainte-Christine
Animal : Favreautière Rebecca Reo

CHAMPIONNE SENIOR DE RÉSERVE

Propriétaire : Conrad Riendeau
Adresse : Saint-Césaire
Animal : Beervern Tempo Tammie

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE

Propriétaire : Conrad Riendeau
Adresse : Saint-Césaire
Animal : Beervern Tempo Tammie

Jugé par : Michel Lemire

Meilleur Éleveur : Ferme Belfontaine

Meilleur Exposant : Ferme Belfontaine

BOVINS CANADIENS

MÂLE

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Roger Corbeil
Adresse : Saint-Antoine
Animal : Bord de l'eau Rubis Saturne

FEMELLE

CHAMPIONNE JUNIOR

Propriétaire : Ferme Acton
Adresse : Saint-André
Animal : Acton Trésor Rebecca

GRANDE CHAMPIONNE

Propriétaire : Ferme Acton
Adresse : Saint-André
Animal : Acton Trésor Nadine

CHAMPIONNE JUNIOR DE RÉSERVE

Propriétaire : Roger Corbeil
Adresse : Saint-Antoine
Animal : Bord de l'eau Rubis Reva

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme Saint-Dominique
Adresse : Saint-Dominique
Animal : St-Dominique Hugo Mireille

Jugé par : Clément Edoïn

Meilleur Éleveur : Léo-Paul Provost

Meilleur Exposant : Léo-Paul Provost

BOVINS AYRSHIRE

MÂLE

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Ferme Saint-Ours Inc.
Adresse : Saint-Ours
Animal : Saint-Ours Laro ET

GRAND CHAMPION DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme Clair-Gré Inc.
Adresse : Saint-Ours
Animal : Clair-Gré Sergio



**LE SUCCÈS
CRÉE LE SUCCÈS**

NOUVEAU

Les engrais chimiques "Semico"
Semence maraîchère "Asgro"

Rendement supérieur

Des produits de qualité, semences de :
• céréales • graminées • légumineuses

À votre disposition, un service complet de chimie
agricole, pulvérisateur : "Calsa"



Service par AVION :

Pulvérisation

SPÉCIALITÉS :

Semences pour pelouse et jardins - engrais
Vigoro - herbicides - insecticides - pulvérisateurs "Calsa"

C.P. 150, Sainte-Rosalie,
cté Bagot
Tél. : (514) 799-3225

FEMELLE

CHAMPIONNE JUNIOR

Propriétaire : Ferme Saint-Césaire
 Adresse : Saint-Césaire
 Animal : Saint-Césaire Paulette

CHAMPIONNE SENIOR

Propriétaire : Ferme de Sainte-Victoire Inc.
 Adresse : Sainte-Victoire
 Animal : De Sainte-Victoire Galante

GRANDE CHAMPIONNE

Propriétaire : Ferme de Sainte-Victoire Inc.
 Adresse : Sainte-Victoire
 Animal : De Sainte-Victoire Galante

CHAMPIONNE JUNIOR DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme Saint-Ours Inc.
 Adresse : Saint-Ours
 Animal : Saint-Ours Quérilla

CHAMPIONNE SENIOR DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme Lagacé & Fils
 Adresse : Saint-Hyacinthe
 Animal : Lagacé Star Mode

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme Lagacé & Fils
 Adresse : Saint-Hyacinthe
 Animal : Lagacé Star Mode

Jugé par : Jacques Sylvestre
 Meilleur Éleveur : Ferme Saint-Ours Inc.
 Meilleur Expositant : Ferme Lagacé & Fils

ABERDEEN ANGUS

MÂLE

CHAMPION JUNIOR

Propriétaire : Jean-Guy Noiseux
 Adresse : Marieville
 Animal : Stash 9S

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Jean-Guy Noiseux
 Adresse : Marieville
 Animal : Stash 9S

CHAMPION JUNIOR DE RÉSERVE

Propriétaire : Jean-Guy Noiseux
 Adresse : Marieville
 Animal : Salomon 35S

GRAND CHAMPION DE RÉSERVE

Propriétaire : Jean-Guy Noiseux
 Adresse : Marieville
 Animal : Salomon 35S

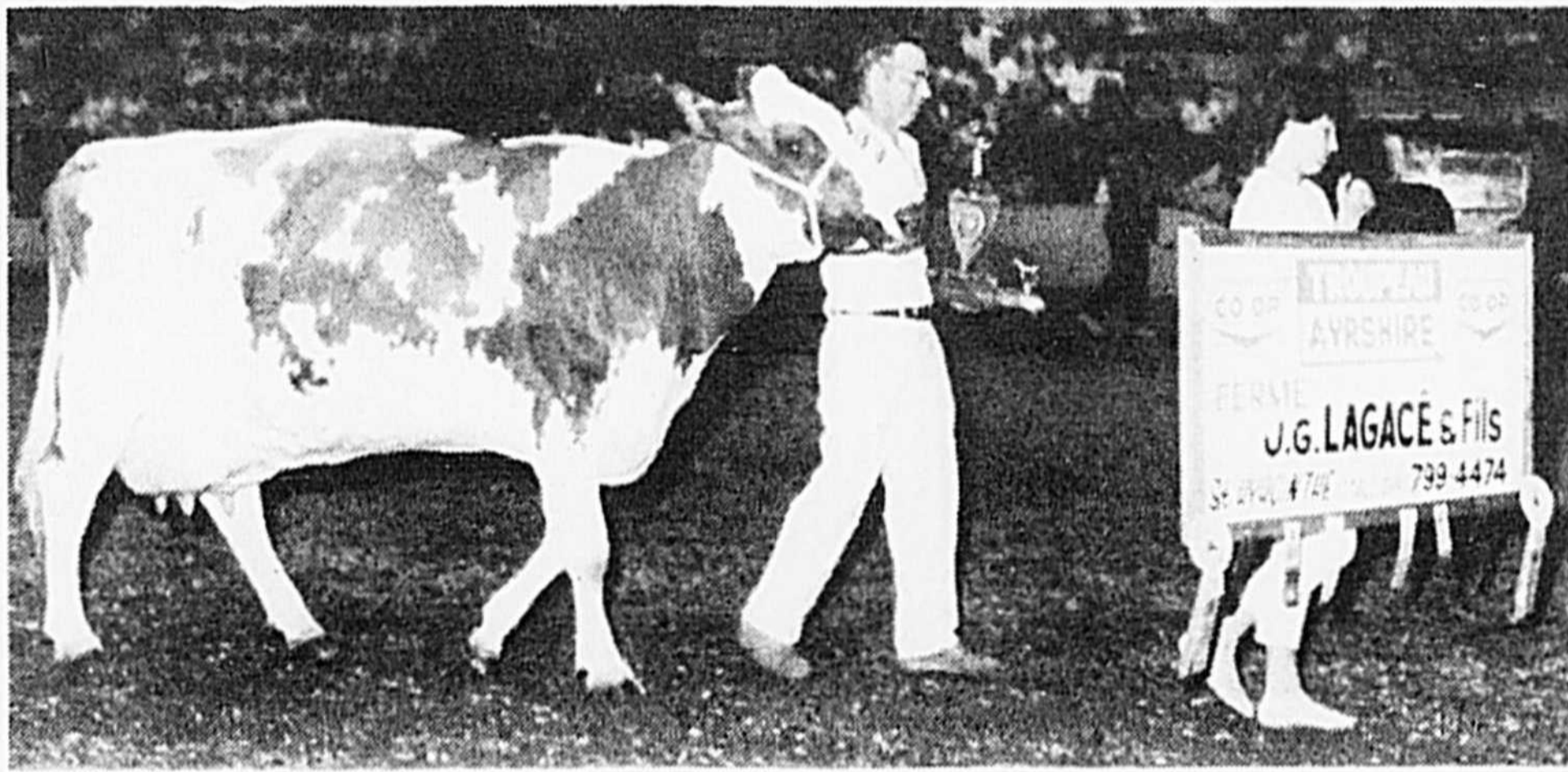
FEMELLE

CHAMPIONNE JUNIOR

Propriétaire : Jean-Guy Noiseux
 Adresse : Marieville
 Animal : Stella 4S

CHAMPIONNE SENIOR

Propriétaire : Cournoyer, Maurice & Fils
 Adresse : Saint-Simon
 Animal : Noirette 2R



SUPER SPÉCIAUX

durant l'Expo de Saint-Hyacinthe se termine le 31 août.

Profitez de l'extension de Bas Prix incroyable

Modèle 910-V,
5 pattes **\$5,300.**

Modèle 710 5 pattes **\$6,300.**
7 pattes **\$7,900.**

Modèle 900 5 pattes
20" **\$2,500.**
30" **\$2,900.**

Modèle 1610 déchaumeuse
11 pattes **\$5,600.**
13 pattes **\$5,900.**

Quantité limitée
 le produit vendu peut légèrement varier de la photo
 Prix payé comptant

Les Equipements Laguë Ltée

SAINTE-ROSALIE sortie 138, Transcanadienne, rg 3
 Tél. : (514) 799-5533
 Farnham : 1330 est, Principale. Tél. : (514) 293-5345/6
 Division Diesel : 1883 Route 104, Farnham. Tél. : (514) 293-5244
 Pike-River : Route 7. Tél. : (514) 248-7597

GRANDE CHAMPIONNE

Propriétaire : Jean-Guy Noiseux
 Adresse : Marieville
 Animal : Stella 4S

CHAMPIONNE JUNIOR DE RÉSERVE

Propriétaire : Ranch Dynamic Angus
 Adresse : Marieville
 Animal : Rideau Lucky Zara 31S

CHAMPIONNE SENIOR DE RÉSERVE

Propriétaire : Ranch Dynamic Angus
 Adresse : Marieville
 Animal : Prospect Patricia 46J

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE

Propriétaire : Ranch Dynamic Angus
 Adresse : Marieville
 Animal : Rideau Lucky Zara 31S

Jugé par : Robert Tawse
 Meilleur Éleveur : Jean-Guy Noiseux
 Meilleur Expositant : Jean-Guy Noiseux



HEREFORD

MÂLE

CHAMPION JUNIOR

Propriétaire : Ferme Chaber
 Adresse : Sainte-Victoire
 Animal : Chaber Sof Nat 6S

CHAMPION SENIOR

Propriétaire : Ferme du Rapide
 Adresse : Saint-Hyacinthe
 Animal : Maguador Radja 160R

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Ferme Chaber
 Adresse : Sainte-Victoire
 Animal : Chaber Sof Nat 160R

CHAMPION JUNIOR DE RÉSERVE

Propriétaire : Dion, Gilles
 Adresse : Saint-Liboire
 Animal : Gagnon Ned Copper 019S

GRAND CHAMPION DE RÉSERVE

Propriétaire : Dion, Gilles
 Adresse : Saint-Liboire
 Animal : Gagnon Ned Copper 019S

FEMELLE

CHAMPIONNE JUNIOR

Propriétaire : Ferme du Rapide
 Adresse : Saint-Hyacinthe
 Animal : Du Rapide Grande Banner 68S



DU LAIT DE BON GOÛT

LAITERIE

Mont St-Hilaire Ltée

GAGNANT DU LYS D'OR 1984

Dans deux catégories soit :
LAIT DE CONSOMMATION
CRÈME CLAGÉE VANILLE

Saint-Hyacinthe
 773-8541
 Centre administratif
 2875 Nelson, Saint-Hyacinthe

Mont Saint-Hilaire
 467-4430
 Centre d'embouteillage
 2875 Nelson, Saint-Hyacinthe

ROSARIO GAUVIN

offre ses services
 pour
**chargement et épandage
 de
 fumier solide**

20 années d'expérience
 dans ce domaine

ESTIMATION GRATUITE

Rosario Gauvin, prop.
 372, rue Principale, Saint-Thomas d'Aquin
796-3300



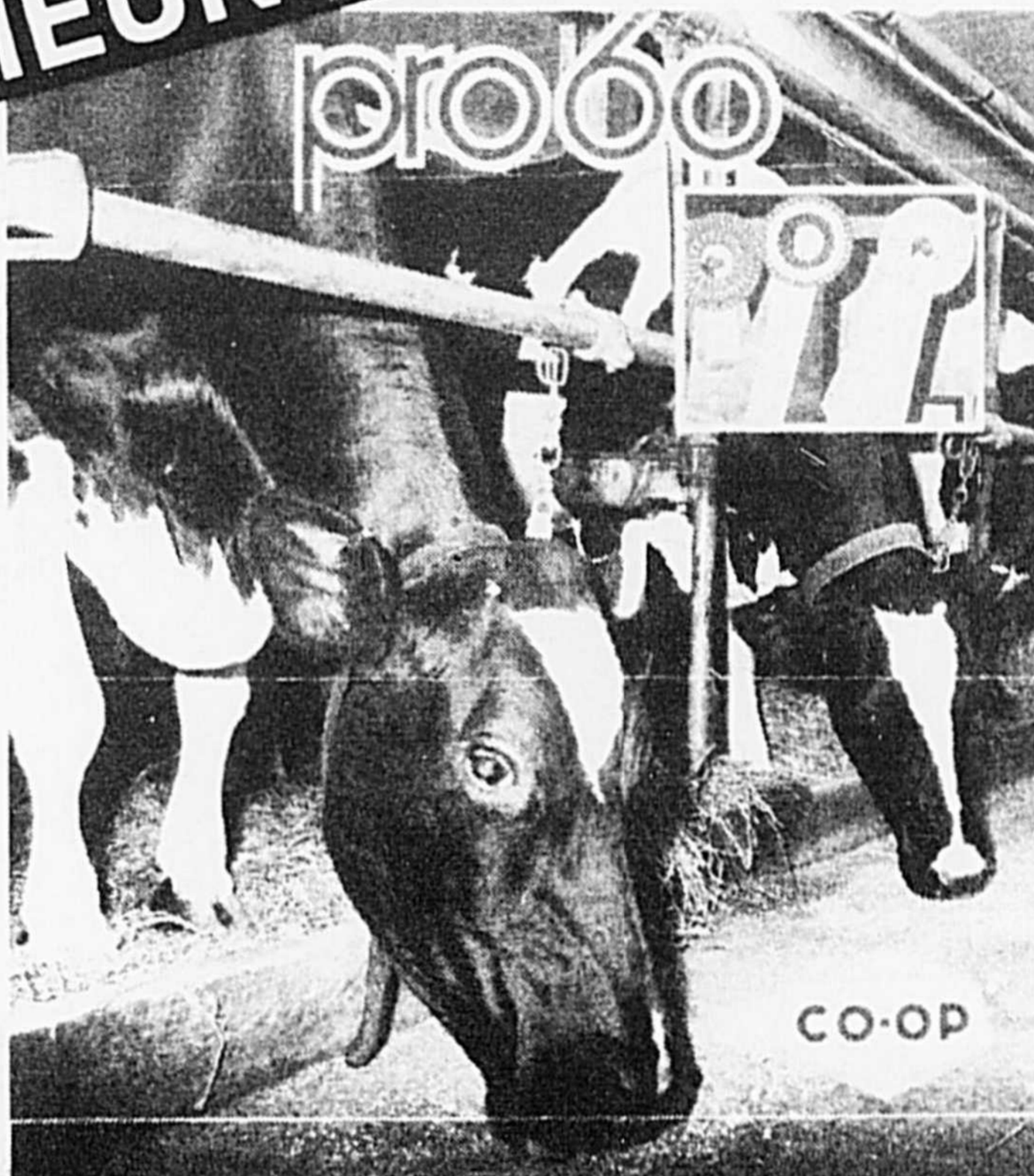
SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE RÉGIONALE SAINTE-ROSALIE

DIVISION CÉLUBEC

- Achats et vente de grains
- Achats de maïs, comptant et par option
- Achats de blé pour consommation humaine
- Contrats de vente de sarrasin disponibles
- Entreposage et séchage de grains
- Service de mise en marche

799-3211

DIVISION MEUNERIE



**QUINCAILLERIE
SAINT-NAZAIRE**
Tél. : (819) 398-2843

**QUINCAILLERIE
LA PRÉSENTATION**
Tél. : 796-3383

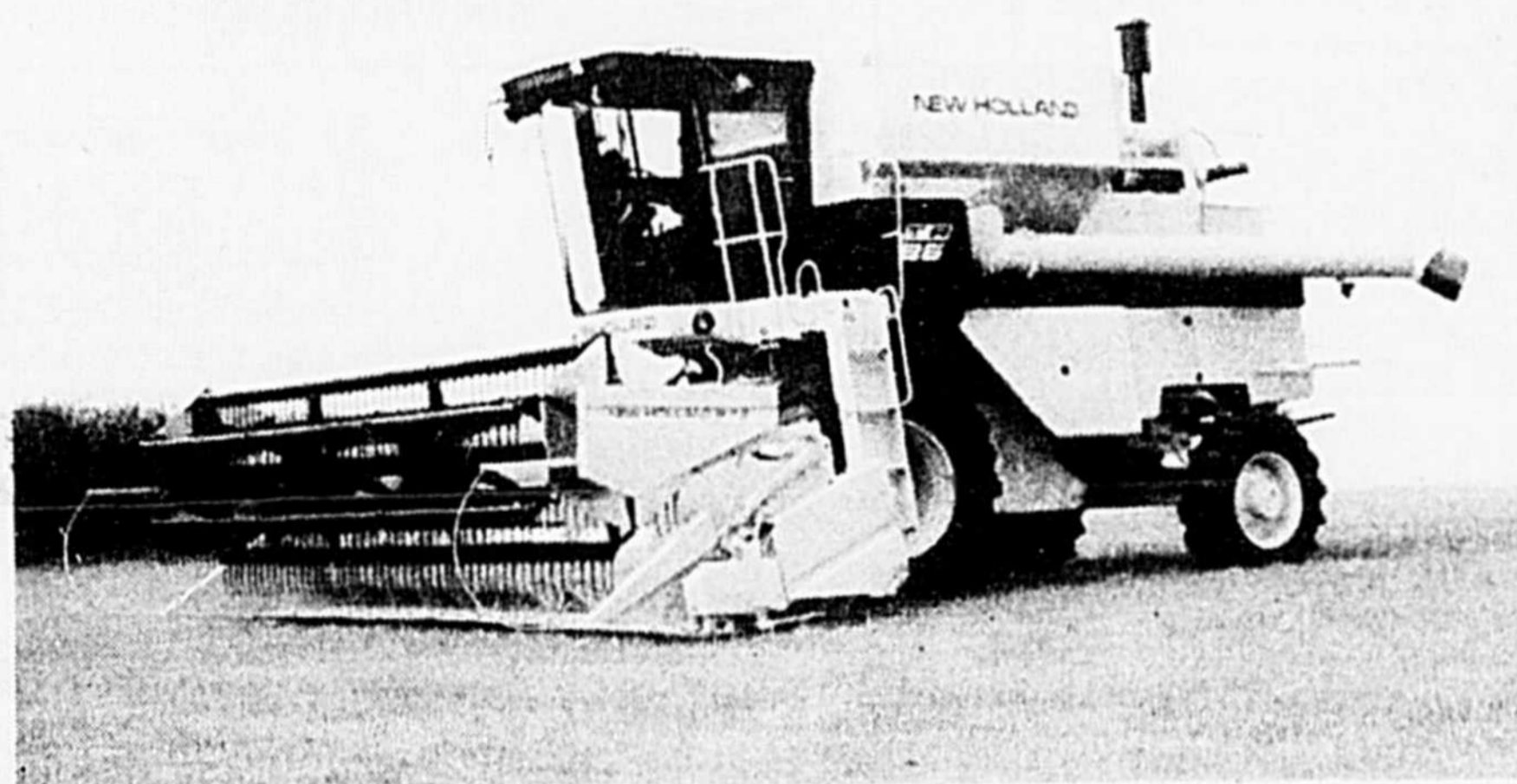
**QUINCAILLERIE
SAINT-BARNABÉ-SUD**
Tél. : 792-3381 - 792-3222

BUREAU CHEF
3^e RANG, SAINTE-ROSALIE
Tél. : 799-3211

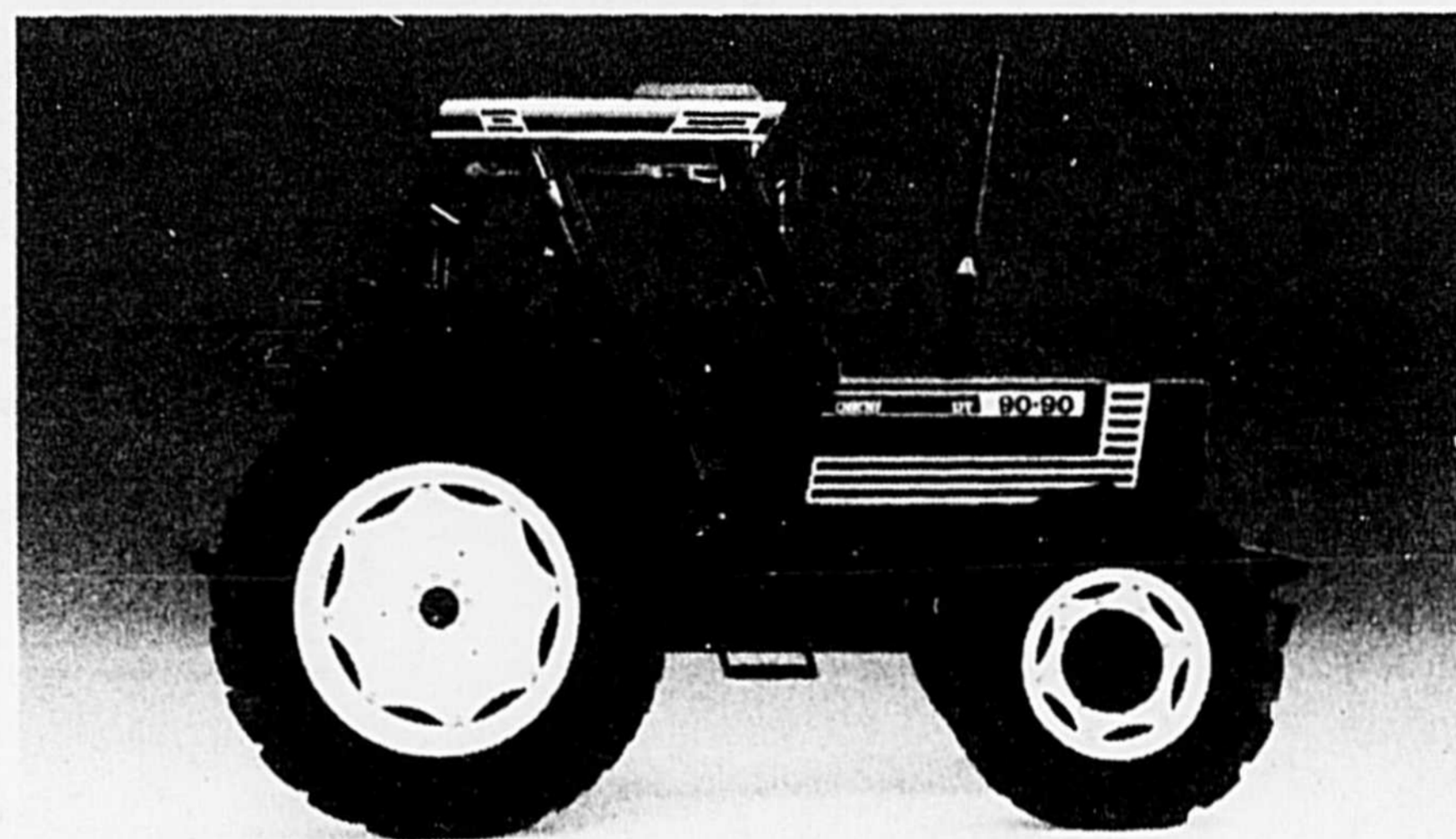
DIVISION MACHINERIE



À l'enseigne de la qualité et du service



NEW HOLLAND



FIATAGRI



SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE RÉGIONALE SAINTE-ROSALIE

division machinerie

3520, Boul. Laurier, Sainte-Rosalie. Tél. : 799-5571

Mtl. : 464-2192

Une fin d'année 1985 IMBATTABLE et INCOMPARABLE

Taux de crédit **8.8%**
disponible jusqu'au 25 septembre 1985
sur les modèles 1984 et 1985 suivant : Che-
vrolet, Chevette, Oldsmobile, Firenza, Che-
vrolet Camaro, Oldsmobile 98, Cadillac De-
Ville, grands pickups Chevrolet 2 et 4 roues
motrices, jusqu'à concurrence de 48 mois



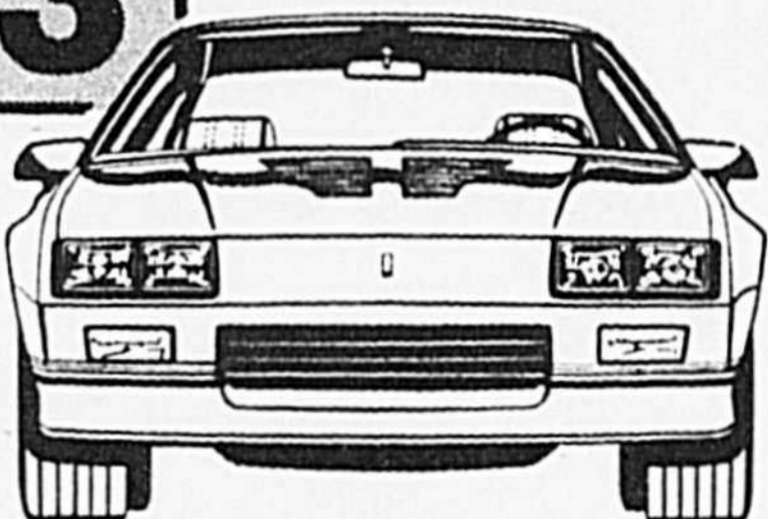

5 CHEVETTE

11 CAVALIER





3 CITATION

3 CAMARO

4 CELEBRITY



5 CAMIONS

4 FIRENZA




2 CALAIS

5 OLDSMOBILE




9 CIERA

8 CADILLAC




LA MAISON DU SERVICE



G SERVICE GARANTI
PIÈCES GM GARANTIES
PRIX GARANTI

100, rue de la Concorde,
Saint-Hyacinthe,
774-5336
3525, boul. Laurier,
Sainte-Rosalie,
773-1101

GM 75
75 ANS D'EXCELLENCE.
ET ÇA CONTINUE !



QUI DIT AUTO, DIT *L'équipe* CONCORDE AUTO !

CHAMPIONNE SENIOR

Propriétaire : L'Antique Hereford
 Adresse : Saint-Hyacinthe
 Animal : Queenie 306N

GRANDE CHAMPIONNE

Propriétaire : L'Antique Hereford
 Adresse : Saint-Hyacinthe
 Animal : Queenie 306N

CHAMPIONNE JUNIOR DE RÉSERVE

Propriétaire : L'Antique Hereford
 Adresse : Saint-Hyacinthe
 Animal : L'Antique Marie 1S

CHAMPIONNE SENIOR DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme du Rapide
 Adresse : Saint-Hyacinthe
 Animal : Du Rapide Aster 55R

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme du Rapide
 Adresse : Saint-Hyacinthe
 Animal : Du Rapide Grande Banner 68S

Jugé par : Odette Leroux-Brunet
 Meilleur Éleveur : Ferme du Rapide
 Meilleur Expositant : Ferme du Rapide

FEMELLE

CHAMPIONNE JUNIOR

Propriétaire : Laurier Fluet
 Adresse : Sainte-Hélène
 Animal : Fluet Elegante 7S

CHAMPIONNE SENIOR

Propriétaire : Laurie Fluet
 Adresse : Sainte-Hélène
 Animal : Miss Manitou 50K

GRANDE CHAMPIONNE

Propriétaire : Laurier Fluet
 Adresse : Sainte-Hélène
 Animal : Miss Manitou 50K

CHAMPIONNE JUNIOR DE RÉSERVE

Propriétaire : Yves Gauthier
 Adresse : Saint-Théodore Acton
 Animal : Salome 1S

CHAMPIONNE SENIOR DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme Saro
 Adresse : La Présentation
 Animal : Saro Marisol 1R

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme Saro
 Adresse : La Présentation
 Animal : Saro Marisol 1R

SIMMENTAL

MÂLE

CHAMPION JUNIOR

Propriétaire : Laurier Fluet
 Adresse : Sainte-Hélène
 Animal : Gallant 29S

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Laurier Fluet
 Adresse : Sainte-Hélène
 Animal : Gallant 29S

CHAMPION JUNIOR DE RÉSERVE

Propriétaire : Laurier Fluet
 Adresse : Sainte-Hélène
 Animal : Fluet Rocklane Sin 5T

GRAND CHAMPION DE RÉSERVE

Propriétaire : Laurier Fluet
 Adresse : Sainte-Hélène
 Animal : Fluet Rocklane Sin 5T

Jugé par : Jocelyn Autote
 Meilleur Éleveur : Laurier Fluet
 Meilleur Expositant : Laurier Fluet

PORCS LANDRACE

MÂLE

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Porchetek Enr.
 Adresse : Saint-Simon
 Animal : La Perchetek 0101S

GRAND CHAMPION DE RÉSERVE

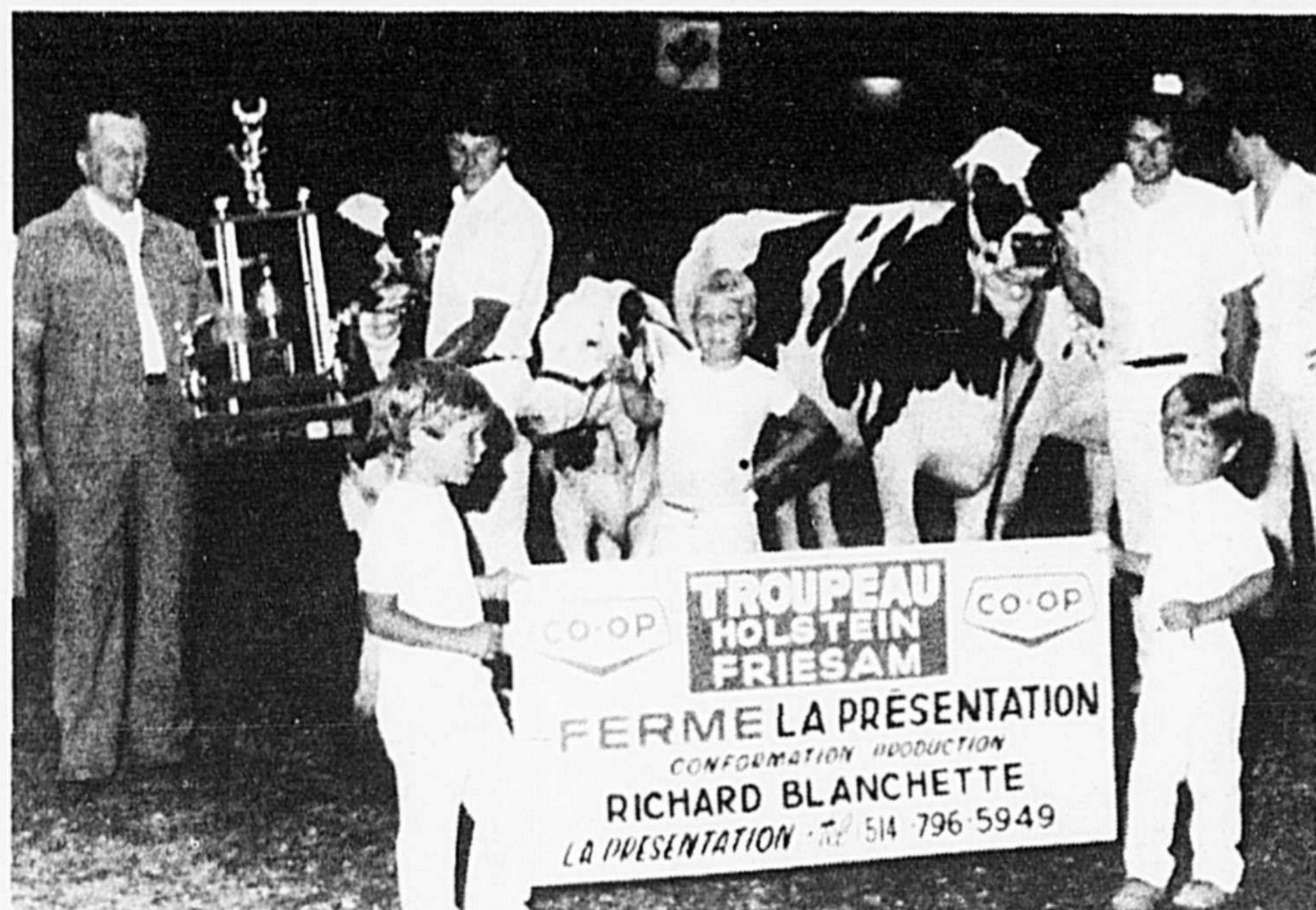
Propriétaire : Madeleine Hayeur
 Adresse : Sainte-Hélène
 Animal : Hayer Dude 90S



Le kiosque d'information touristique était une source vitale d'informations pour les visiteurs qui venant de l'extérieur de la région, cherchaient le terrain de l'Exposition...

La collaboration exemplaire de notre Chambre de commerce fut très appréciée.





FEMELLE

GRANDE CHAMPIONNE

Propriétaire : Les Élevages Baillargeon Inc.
 Adresse : Ange-Gardien
 Animal : Baillargeon 1999S

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE

Propriétaire : Les Élevages Baillargeon Inc.
 Adresse : Ange-Gardien
 Animal : Baillargeon 1512S

Jugé par : Donald Young

Adresse : Ange-Gardien
 Animal : Baillargeon 792S

FEMELLE

GRANDE CHAMPIONNE

Propriétaire : Les Élevages Baillargeon Inc.
 Adresse : Ange-Gardien
 Animal : Baillargeon 826S

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE

Propriétaire : Madeleine Hayeur
 Adresse : Sainte-Hélène
 Animal : Hayeur 273 S

Jugé par : Donald Young

PORCS DUROC

MÂLE

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Madeleine Hayeur
 Adresse : Sainte-Hélène
 Animal : Hayeur 360S

GRAND CHAMPION DE RÉSERVE

Propriétaire : Les Élevages Baillargeon Inc.

PORCS YORKSHIRE

MÂLE

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Les Élevages Baillargeon Inc.
 Adresse : Ange-Gardien
 Animal : Baillargeon Nature O

PRIX D'ÉTÉ

Doris vous offre un inventaire complet

- *Style, Choix, Qualité*
à des prix qui vous
conviendront
C'est à voir !



Plan mise de côté



Fourrure Doris Inc.

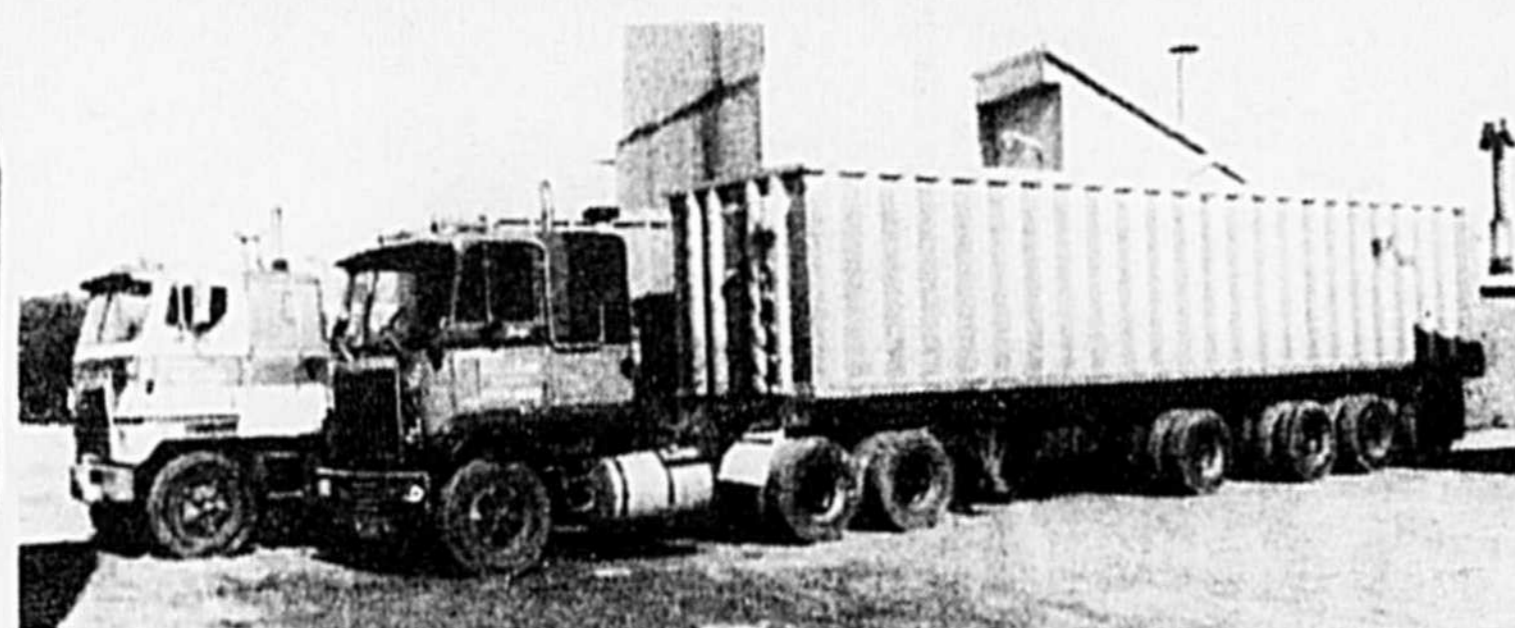
437 Mondor, Saint-Hyacinthe
 773-4695
 774-6083

PRODUCTEURS DE CÉRÉALES ON TRAVAILLE POUR VOUS

Services 24 heures

Transport en vrac

- Blé • Maïs • Orge • Grains



TRANSPORT de grains en vrac

LES ENTREPRISES

C.C.J.R. Inc.

445, rue Denonville, Saint-Hyacinthe J2S 6Z6

514-773-9999

773-6847 - 774-9335



Jocelyn Robidoux

Ré-Distribution Sero Inc.

RIGI

L'endroit de l'élégance
 Une des plus belles
 collections de prêt à
 porter Automne-Hiver
 à Saint-Hyacinthe



Prêt à porter

Gilets, foulards, accessoires, four-
 rures, robes, costumes, manteaux en :
 suède, drap, ultra-suède, peaux renver-
 sées, jupes. Atelier de réparation.

Notre distinction : la qualité



MODE Prêt à porter

442, ave Saint-Simon, Saint-Hyacinthe
 "voisin de Victor Martin Musique"

Tél. : 774-3590

Plan mise de côté





GRAND CHAMPION DE RÉSERVE
 Propriétaire : Ferme Vapor Inc.
 Adresse : N.-D. de Stanbridge
 Animal : Vapor 775S

FEMELLE

GRANDE CHAMPIONNE
 Propriétaire : Ferme Vapor Inc.
 Adresse : N.-D. de Stanbridge
 Animal : Vapor 719S

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE
 Propriétaire : Les Élevages Baillargeon Inc.
 Adresse : Ange-Gardien
 Animal : Baillargeon 1871S

Jugé par : Donald Young

CHEVAUX CLYDESDALE
 MÂLE

CHAMPION JUNIOR
 Propriétaire : André Descôteaux
 Adresse : St-Joachim de Courval
 Animal : Durham Rocky

CHAMPION SENIOR
 Propriétaire : André Dupuis
 Adresse : Saint-Bruno
 Animal : Belleau Master

GRAND CHAMPION
 Propriétaire : André Dupuis
 Adresse : Saint-Bruno
 Animal : Belleau Master



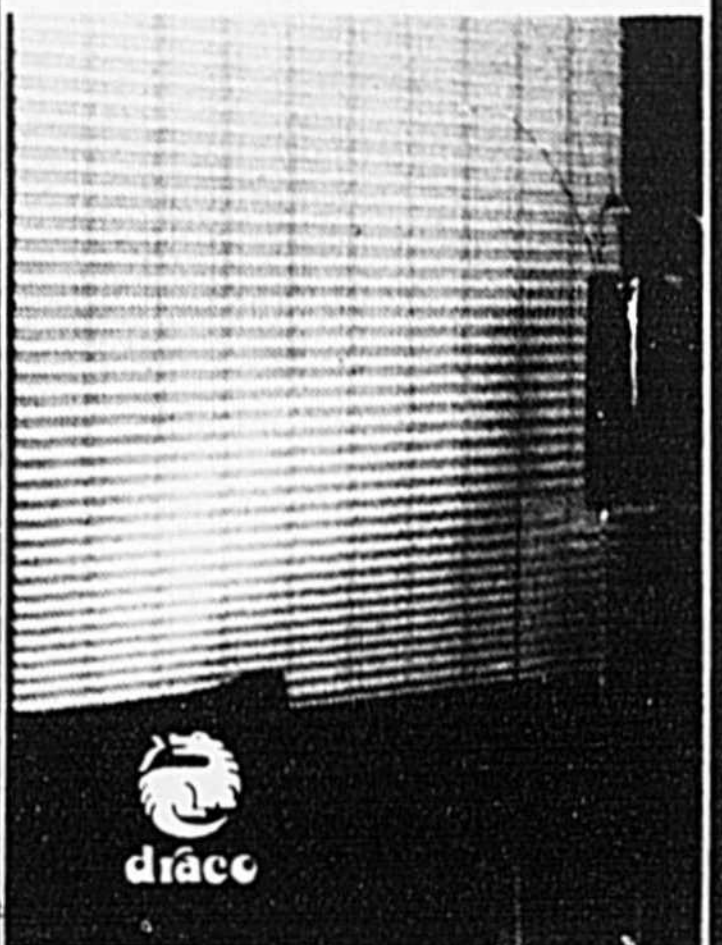
GRANDE NOUVEAUTÉ,
tissus pour l'automne en magasin

"Carrelé écossais dans les lainages et coton" au sous-sol des économies

Choix complet pour une toute nouvelle salle de bain : serviettes, rideaux de douche, accessoires : savonnières, porte-verres, etc.



Le dernier cri



Le nouveau petit plissol, 100% polyester, lavable, laissent filtrés la lumière ou opaque dans plusieurs couleurs



À VOTRE SERVICE

MARC VAILLANCOURT directeur

FRANÇOIS LÉVEILLÉ représentant

ALAIN PARADIS D.T.A. représentant

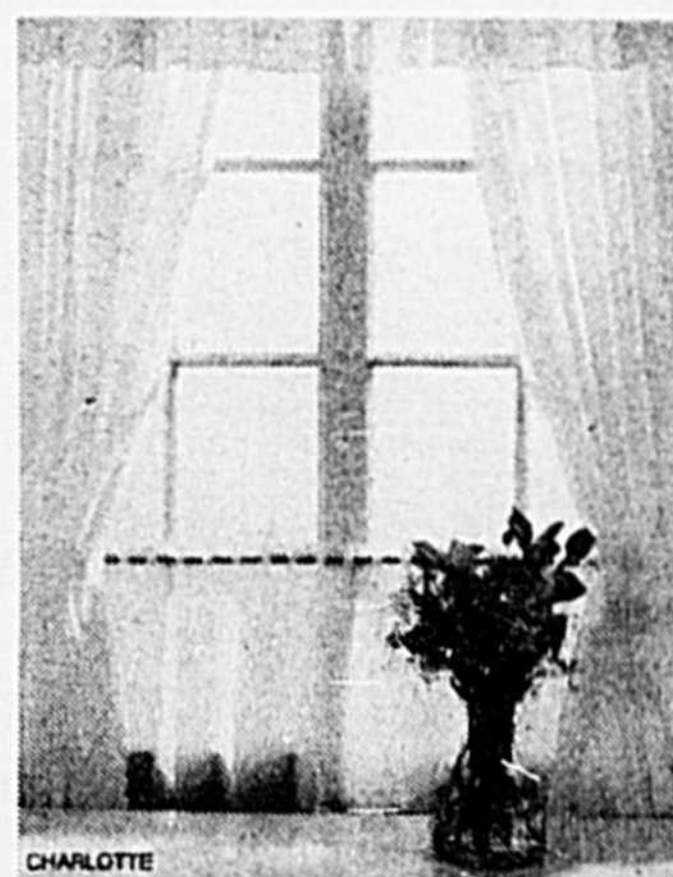


AERO
CYANAMID CANADA INC.

SAINTE-ROSALIE, QUÉBEC

525, ROUTE GUY

C.P. 28 TÉL. : 799-3245



B. St-Germain vous présente en exclusivité un de ses nouveaux modèles automne 85 en broderie

Venez choisir votre nouveau patron pour l'automne au sous-sol des économies

BÉRÉTS DE TOUTE COULEUR et magnifiques porte-documents avec écusson dans les couleurs marine, rouge et noir conçu pour une nouvelle entrée scolaire

RABAIS
20%

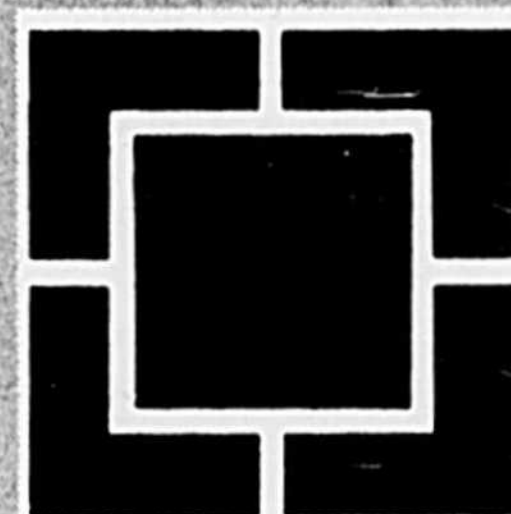
sur nombreux tissus à draperie

Un personnel compétent vous y attend ainsi qu'une décoratrice sur place vous offre ses services en décoration gratuitement

2 étages de marchandises pour votre choix

5 grands départements pour votre bon goût

Le plus grand magasin de tissus de la région !



b. st-germain

1805, rue Des Cascades, Saint-Hyacinthe



GRAND CHAMPION DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme Jean Beaudoin
 Adresse : Durham Sud
 Animal : Durham Essex O'Neil

FEMELLE

CHAMPIONNE JUNIOR

Propriétaire : Claude Martin
 Adresse : Sorel
 Animal : Odanak Pamela

CHAMPIONNE SENIOR

Propriétaire : Irving Cleland
 Adresse : Saint-Hermas
 Animal : Alcliffe Donna Tammy

GRANDE CHAMPIONNE

Propriétaire : Irving Cleland
 Adresse : Saint-Hermas
 Animal : Alcliffe Donna Tammy

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme Jean Beaudoin
 Adresse : Durham Sud
 Animal : Durham Essex Naple

Jugé par : John Heatlie

CHEVAUX CANADIEN

MÂLE

CHAMPION JUNIOR

Propriétaire : Ferme le Ruisseau (G. Samson)

Adresse : St-Roch l'Achigan
 Animal : Remi Mont-Rouge Lupin

CHAMPION SENIOR

Propriétaire : Bernard Perrault
 Adresse : St-Paul (Joliette)
 Animal : La Gorgendière Fox Julo

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Bernard Perrault
 Adresse : St-Paul (Joliette)
 Animal : La Gorgendière Fox Julo

GRAND CHAMPION DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme le Ruisseau
 Adresse : St-Roch l'Achigan
 Animal : Remi Mont Rouge Lupin

FEMELLE

CHAMPIONNE JUNIOR

Propriétaire : Ferme Bergerac (R. Berger)
 Adresse : Sainte-Victoire
 Animal : Bergerac Lalou Samantha

CHAMPIONNE SENIOR

Propriétaire : Bernard Perrault
 Adresse : St-Paul (Joliette)
 Animal : La Gorgendière Viger Louise

GRANDE CHAMPIONNE

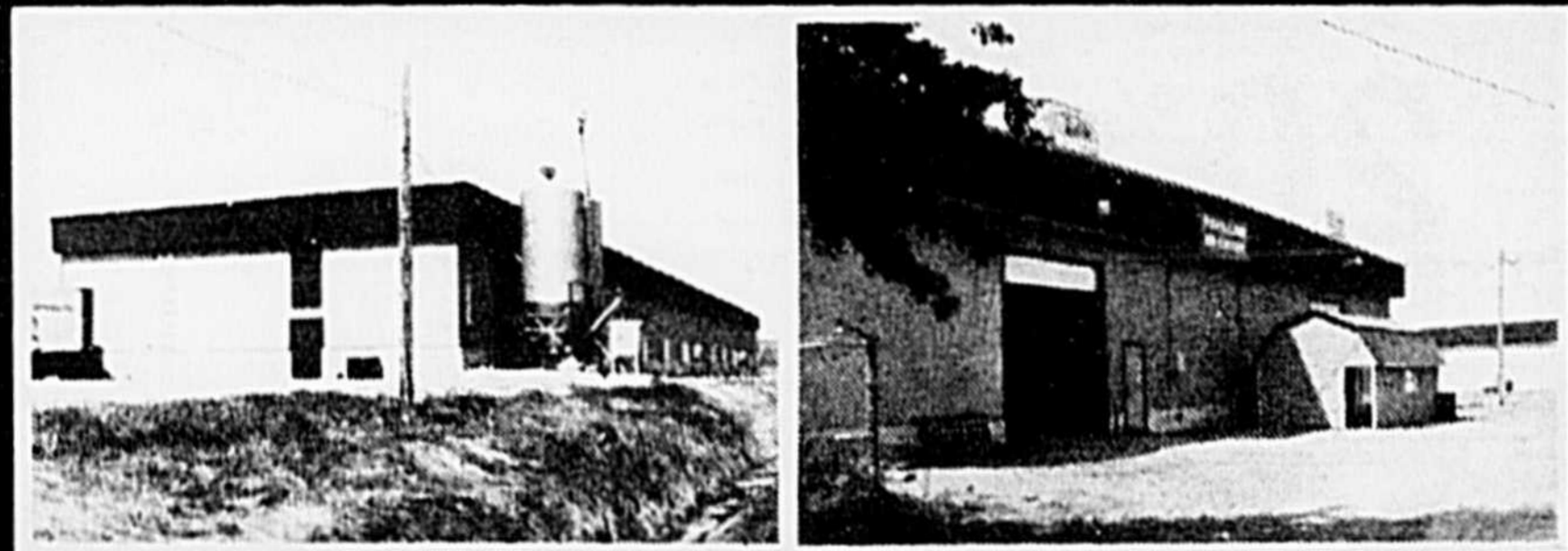
Propriétaire : Bernard Perrault
 Adresse : St-Paul (Joliette)
 Animal : La Gorgendière Viger Louise



L'agriculture c'est
 VOTRE AFFAIRE

La construction d'acier
 C'EST LA NÔTRE !

bâtiments
● fafard



**VOUS AVEZ BESOIN D'UNE BÂTISSE ?
 INDUSTRIELLE ou AGRICOLE**

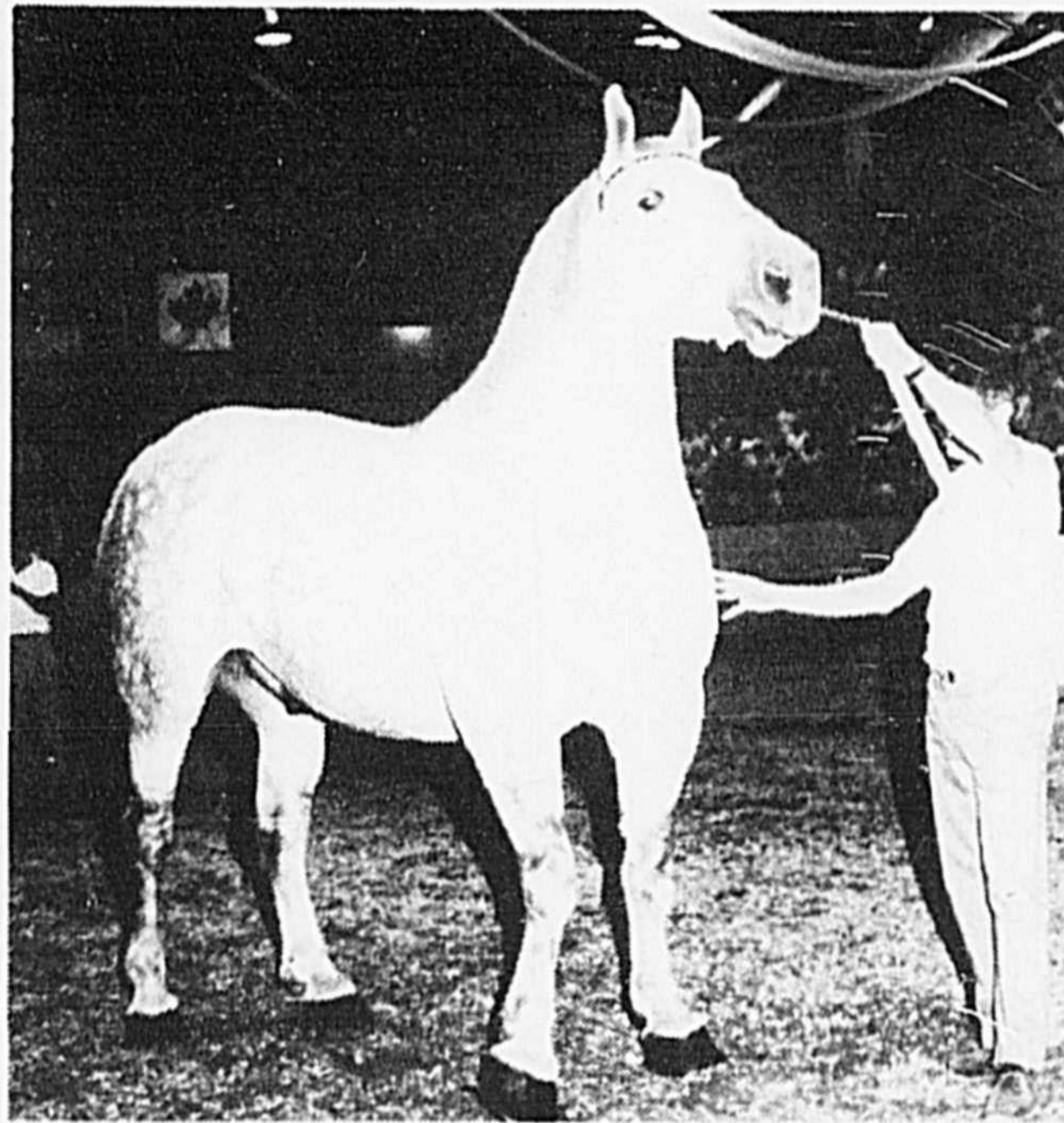
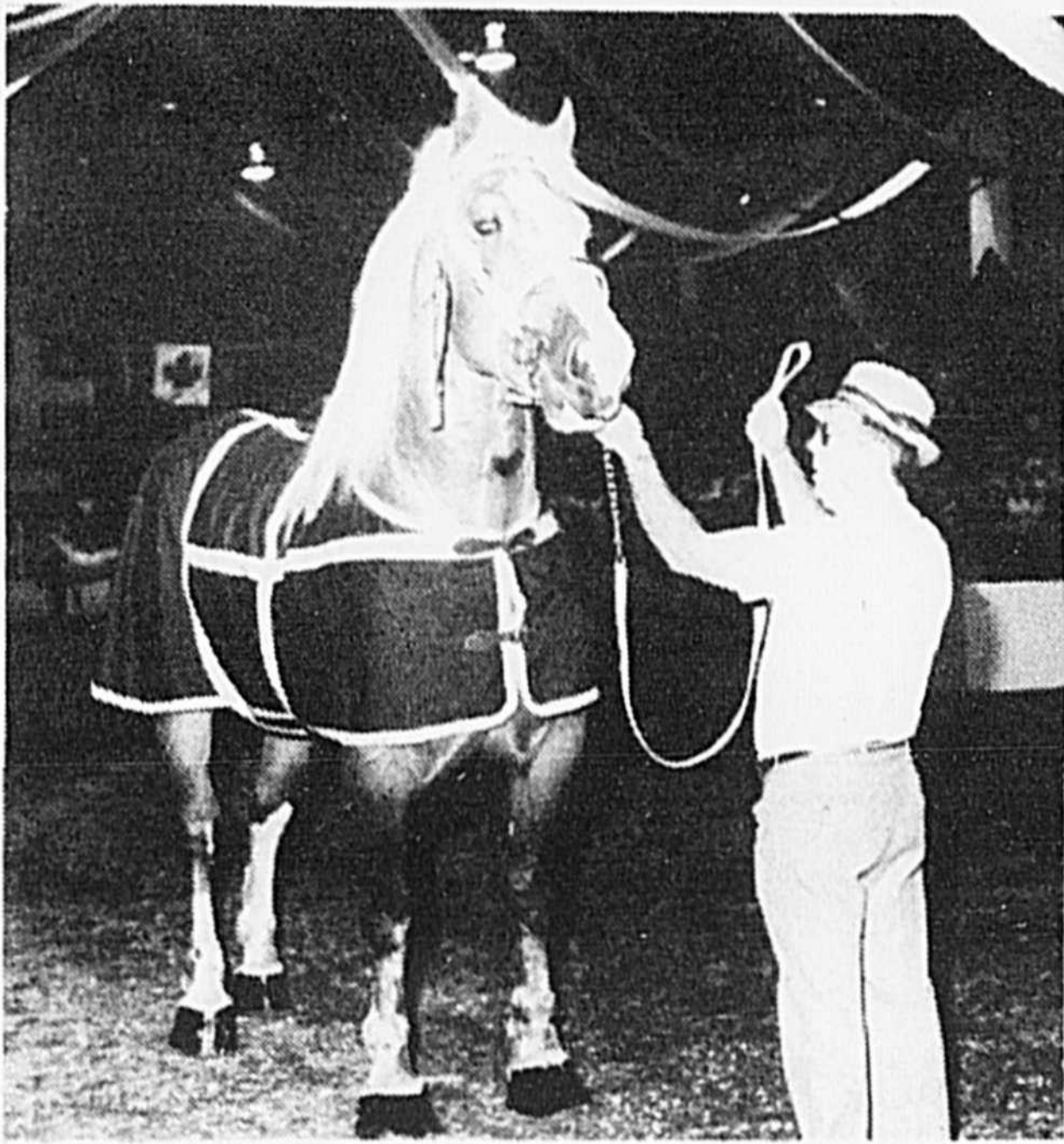
- USINE
- GARAGE
- MAGASIN
- ENTREPÔT
- ÉTABLE
- PORCHERIE
- REMISE A MACHINERIE
- PETIT HANGAR PRIVÉ

USINE SAINT-EUGÈNE,
 sortie 157, (819) 396-2825

...en douceur



YVAN LARIVÉE INC.
 agent à Saint-Hyacinthe et la région



GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE
 Propriétaire : Ferme Bergerac (R. Berger)
 Adresse : Sainte-Victoire
 Animal : Bergerac Lalou Samantha
 Jugé par : Gilbert Beaudoin

GRAND CHAMPION DE RÉSERVE
 Propriétaire : A. Bisailon
 Adresse : Shefford
 Animal : Dorloy Wendy's Joe

CHEVAUX BELGE

MÂLE

CHAMPION JUNIOR
 Propriétaire : A. Bisailon
 Adresse : Shefford
 Animal : Dorloy Wendy's Joe

CHAMPION SENIOR
 Propriétaire : A. Bisailon
 Adresse : Shefford
 Animal : Remlap Colonel

GRAND CHAMPION
 Propriétaire : A. Bisailon
 Adresse : Shefford
 Animal : Remlap Colonel

FEMELLE

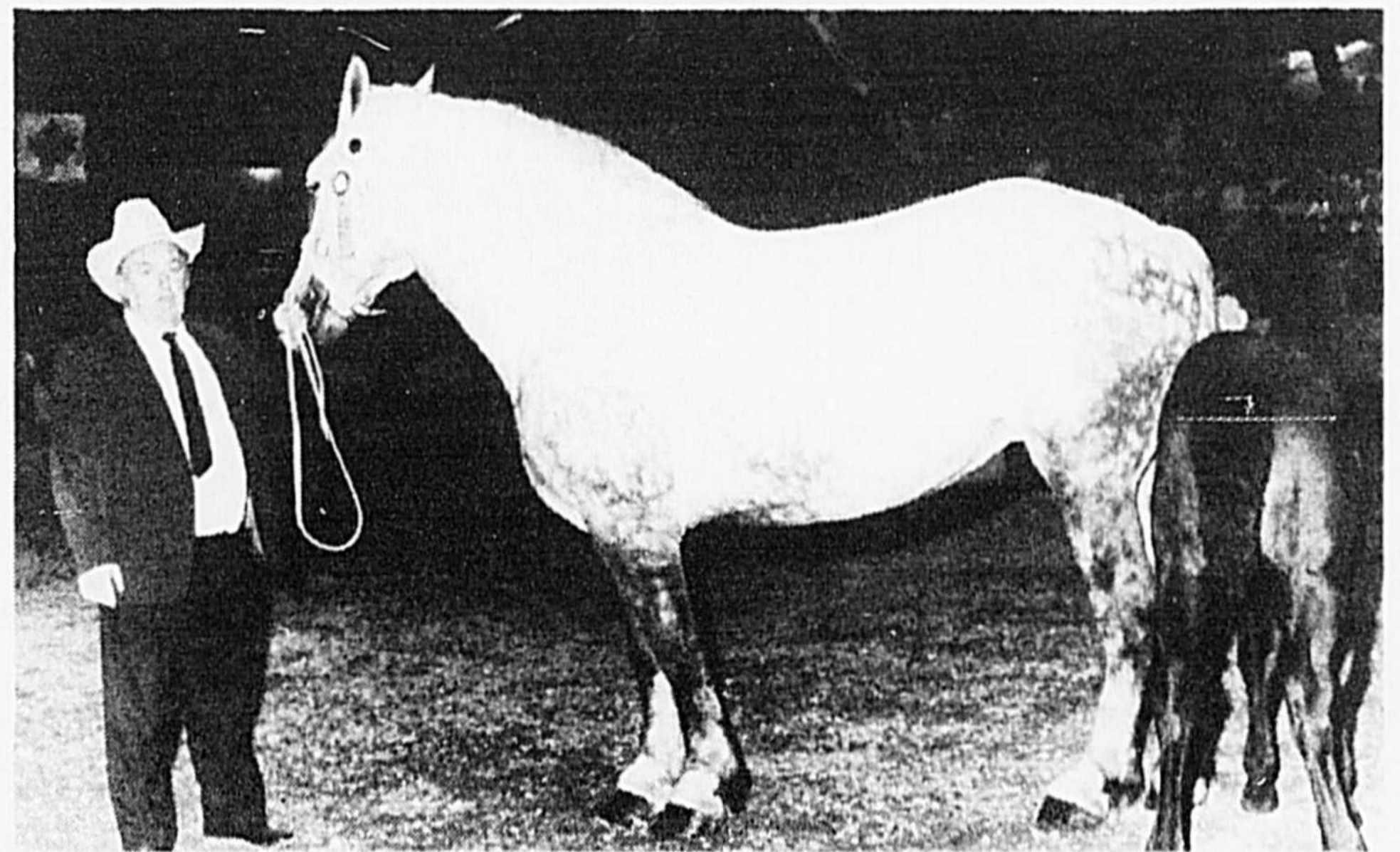
CHAMPIONNE JUNIOR
 Propriétaire : A. Bisailon
 Adresse : Shefford
 Animal : Arbis Fence

CHAMPIONNE SENIOR
 Propriétaire : Couture et Frères Inc.
 Adresse : St-Prosper, Champlain
 Animal : Du Brûlé Korkie Zetta

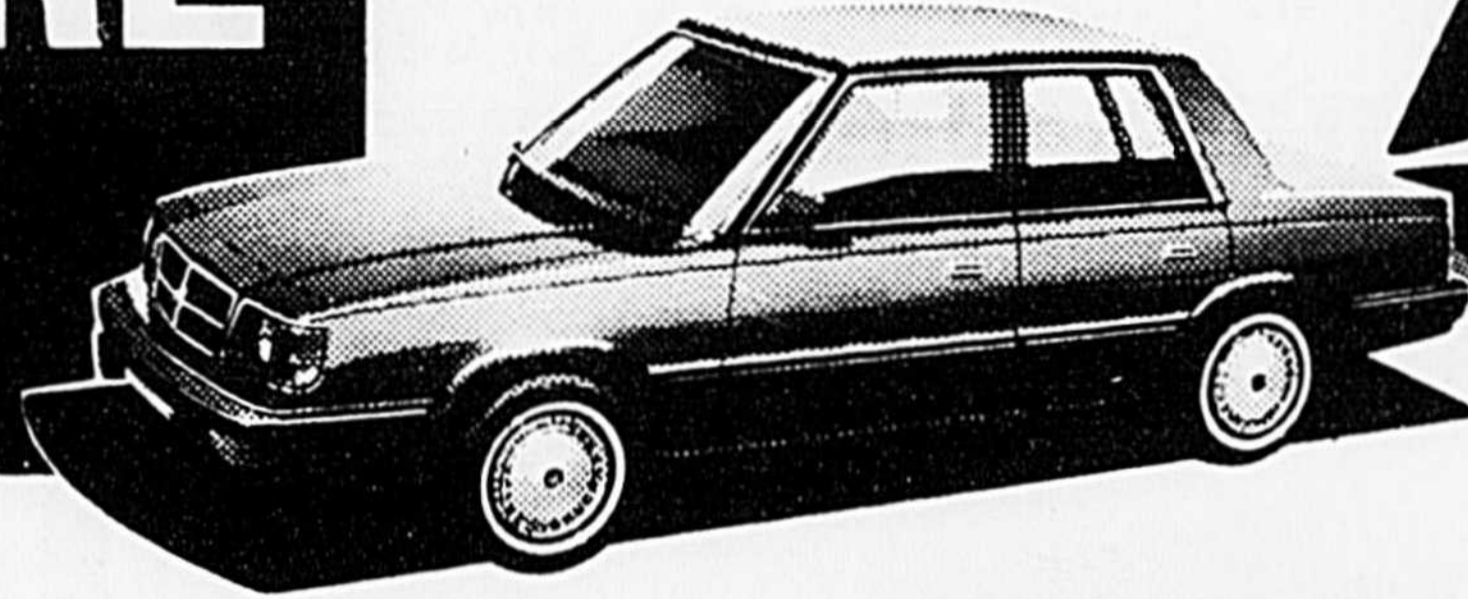
GRANDE CHAMPIONNE
 Propriétaire : Couture et Frères Inc.
 Adresse : St-Prosper, Champlain
 Animal : Du Brûlé Korkie Zetta

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE
 Propriétaire : Réal Bélanger
 Adresse : Sainte-Monique
 Animal : Rosette de Manon

Jugé par : Gilles Gagnon



**VENTE FACTURE
 + 100\$**



sur nos modèles **ARIES**

ET

- OMNI
- CHARGER
- LASER et DAYTONA
- PICK-UP D 100 et RAM 50
- LE BARON GTS
- LANCER

**GARANTIE
 5 ANS
 80,000 KM
 GRATUITE**



Dodge

Camions Dodge

CHRYSLER

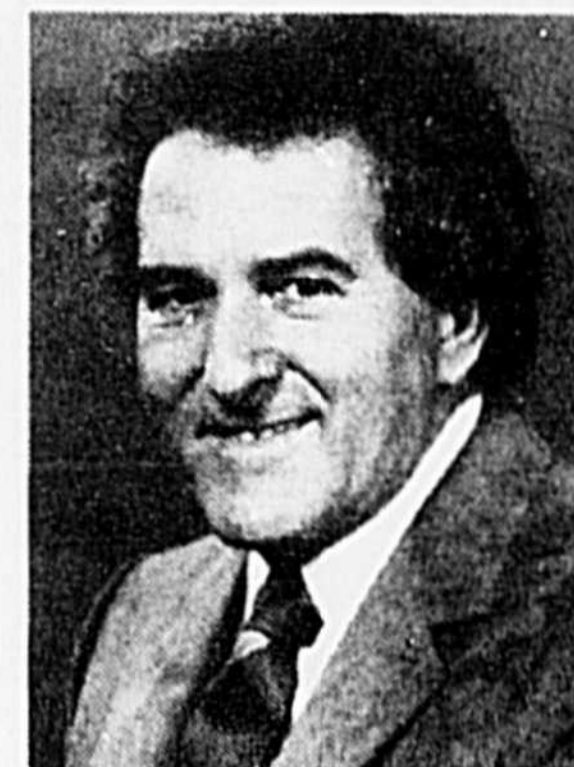
125 véhicules en inventaire pour livraison immédiate

PROFITEZ DE CES RABAIS AUTORISÉS PAR CHRYSLER, CHEZ NOUS

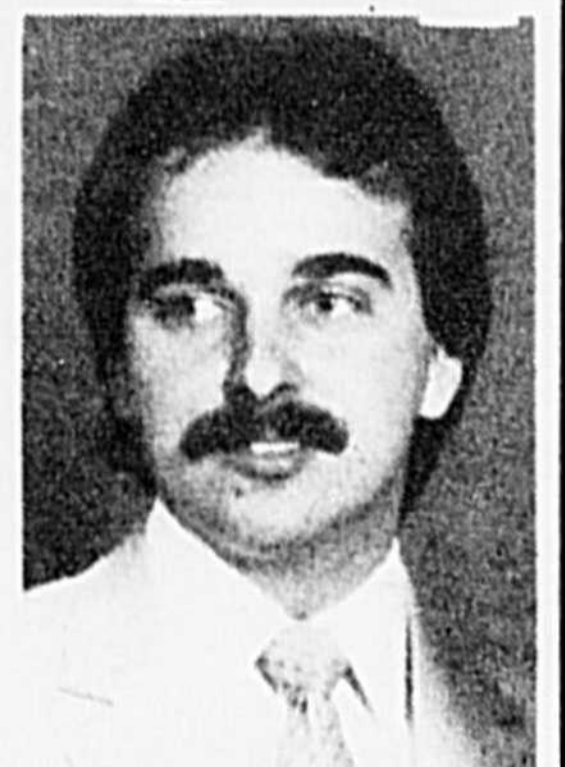


**AUTOMOBILES
 M. BELLEMARE**

5655, rue Trudeau, Saint-Hyacinthe, 773-6657



Jacques Simard
président



Réal Simard
directeur des ventes



Raymond Plon
représentant



Roger Rivard
représentant



Manon Bertrand
représentante

CHEVAUX PERCHERON

MÂLE

CHAMPION JUNIOR

Propriétaire : Ferme Duncan Mac Gibbon
 Adresse : Lachute
 Animal : Coady's Creek College Frank

CHAMPION SENIOR

Propriétaire : Ferme La Guérinière
 Adresse : Saint-Sébastien
 Animal : Prince Baron of Graystone Farm

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Ferme La Guérinière
 Adresse : Saint-Sébastien
 Animal : Prince Baron of Graystone Farm

GRAND CHAMPION DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme Dany Burns (E. Bernier)
 Adresse : Windsor
 Animal : Kirby's Hope

FEMELLE

CHAMPIONNE JUNIOR

Propriétaire : Ferme Dany Burns (E. Bernier)
 Adresse : Windsor
 Animal : Dany Burns Rose

CHAMPIONNE SENIOR

Propriétaire : Ferme La Guérinière
 Adresse : Saint-Sébastien
 Animal : Ann's Fury Pearl

GRANDE CHAMPIONNE

Propriétaire : Ferme Dany Burns (E. Bernier)
 Adresse : Windsor
 Animal : Dany Burns Gina

Jugé par : Roger Bolduc

FEMELLE

GRANDE CHAMPIONNE

Propriétaire : Bergerie Sauvé-Laurin
 Adresse : Calixa-Lavallée
 Animal : Kari 19 S

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE

Propriétaire : P.J. Conway
 Adresse : Saint-Mathieu
 Animal : Conway 80 3

Jugé par : Théo Montminy

MOUTONS DORCET

MÂLE

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Bergerie-Sauvé-Laurin
 Adresse : Calixa-Lavallée
 Animal : Sauvé-Laurin 58 S

GRAND CHAMPION DE RÉSERVE

Propriétaire : J.P. Conway
 Adresse : Saint-Mathieu
 Animal : Conway 91 S

FEMELLE

GRANDE CHAMPIONNE

Propriétaire : J.P. Conway
 Adresse : Saint-Mathieu
 Animal : Conway 90 S

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE

Propriétaire : Bergerie Sauvé-Laurin
 Adresse : Calixa-Lavallée
 Animal : Sauvé-Laurin NBC 6 S

Jugé par : Théo Montminy

MOUTONS SUFFOLK

MÂLE

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Bergerie Sauvé-Laurin
 Adresse : Calixa-Lavallée
 Animal : ERI 92 S

GRAND CHAMPION DE RÉSERVE

Propriétaire : Les Bergeries Forcier
 Adresse : Yamaska
 Animal : Forcier 302 S

MOUTONS LEICESTER

MÂLE

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Les Bergeries Forcier
 Adresse : Yamaska
 Animal : Sherbrooke 14 S

GRAND CHAMPION DE RÉSERVE

Propriétaire : Michel Millette
 Adresse : Yamaska
 Animal : Forcier 375 S



**FAITES DES AFFAIRES DIRECTEMENT
 AVEC LE PROPRIÉTAIRE.
 PAS D'INTERMÉDIAIRE**



Patz

Tél. : 799-3834

**LÉON
 PLANTE INC.**

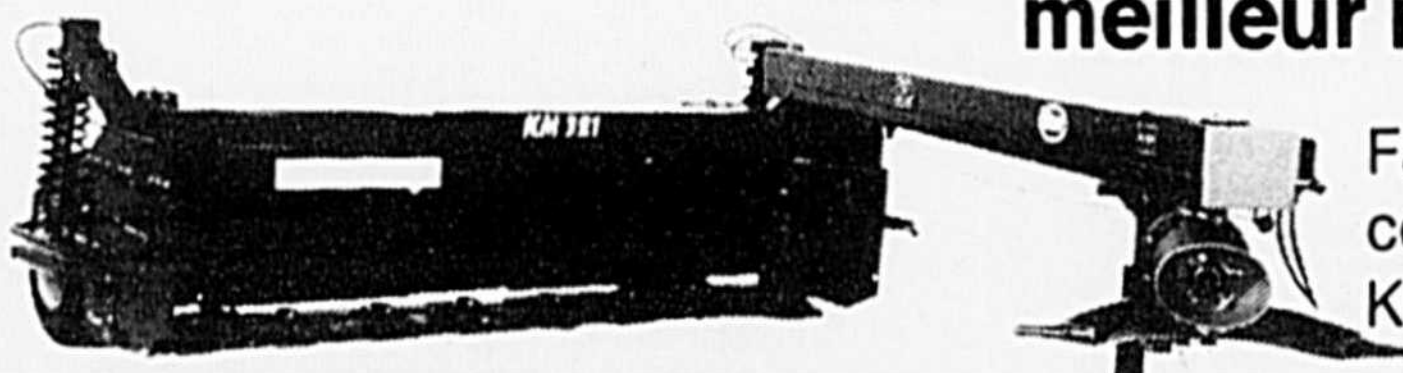


Léon Plante
 Propriétaire

2675, rue Guy, Sainte-Rosalie, Cté Saint-Hyacinthe, Qué.



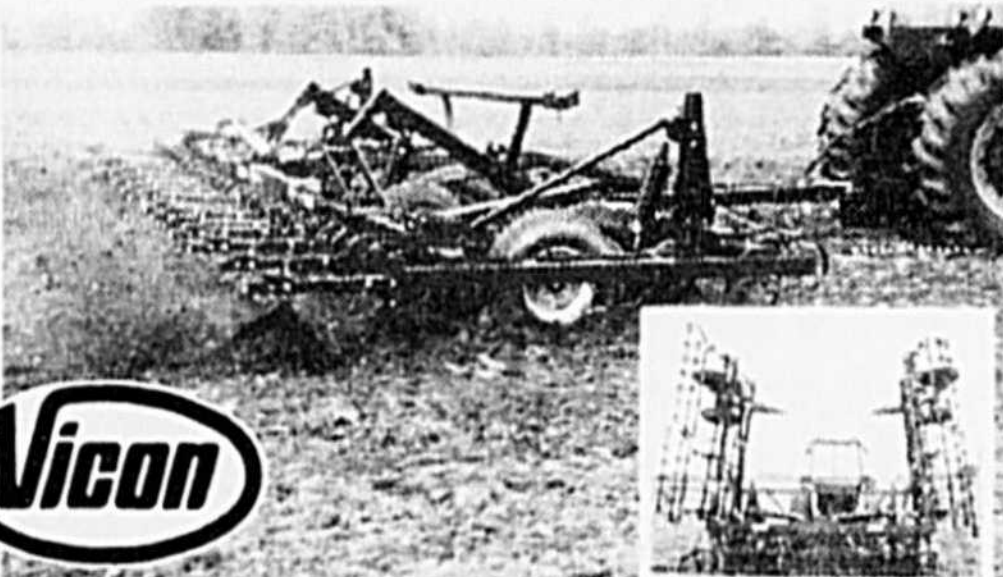
**Une nouvelle génération pour un
 meilleur rendement**



Faucheuses-
 conditionneuses
 KM321

CULTIVATEUR À DENTS EN S

- Système de dents en S versatile
- Le Vicon prépare le terrain des bonnes récoltes



**Faneuses
 rotatives
 RS510**



**Une nouvelle génération
 de faneurs andaineurs
 RC 300-330**



**SPÉCIAL
 MACHINERIES USAGÉES**

**Vibro-shank International
 Harvester** modèle 4500, 25
 pi. roues tandem, avec herse
 à finir, 2 ans d'usage,
 très propre

**Vibro-shank,
 Brady**
 23 pi., très propre

Herse à finir
 semi-portée,
 23 pi.

**Vibroculteur, 22 pi., sur
 3 points avec lame nive-
 leuse, rouleaux doubles
 de marque Fraudge**

Vibro de 12 pi.
 avec herse à finir
 Massey-Ferguson

Vibro, 14 pi., Kongskilde
 avec lame niveleuse et
 rouleaux doubles

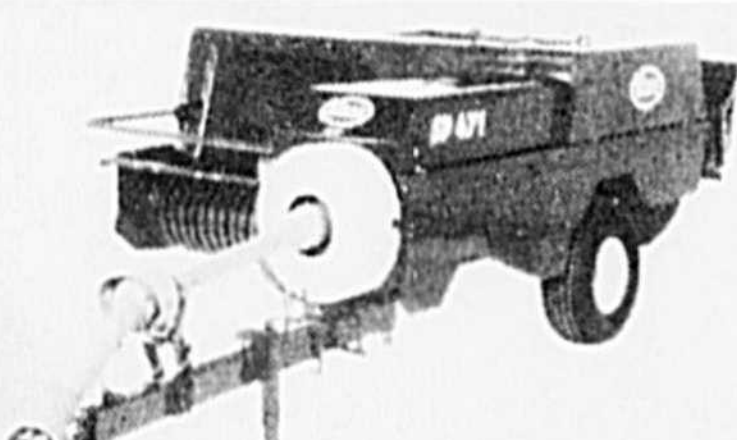
Arroseuse 460 gallons U.S.
 George-White sur
 4 roues tandem

**Arrosoir
 180 gallons U.S.**
 George-White

Arrosoir 360 gallons U.S.
 George-White sur 2
 roues

Arrosoir
 600 litres,
 3 points Hardy

**Presses
 à piston
 rectiligne
 no. : 471**





L'HEBDO PRÉFÉRÉ DES AGRICULTEURS

le courrier

DE SAINT-HYACINTHE

le courrier

DE SAINT-HYACINTHE

**Y'EN A PAS
COMME LUI!**

CONSULTEZ CHAQUE SEMAINE

- Les pages agricoles
- Les Encans de la Ferme
- Les Fermes à vendre
- La machinerie à vendre et de nombreuses autres informations.

pour le recevoir à domicile **773-6028**



GAZ LIQUIDE LTÉE

LES PÉTROLES COURCHESNE INC.

Distributeur de gaz propane

Résidentiel – Commercial – Industriel

- Auto-propane
- Cylindre camping
- Cylindre auto-chargeur
- Restaurant
- Séchage du maïs
- Poulailier
- Porcherie

3250, rue Lamoureux
Saint-Hyacinthe

Tél. : **796-2336**

Sans frais

1-800-367-5458



50
ANS
1935 - 1985

Les
Super Soldes
SOLEIL
se poursuivent
chez Yamaska



ÉCONOMIE

allant jusqu'à

\$ 1015

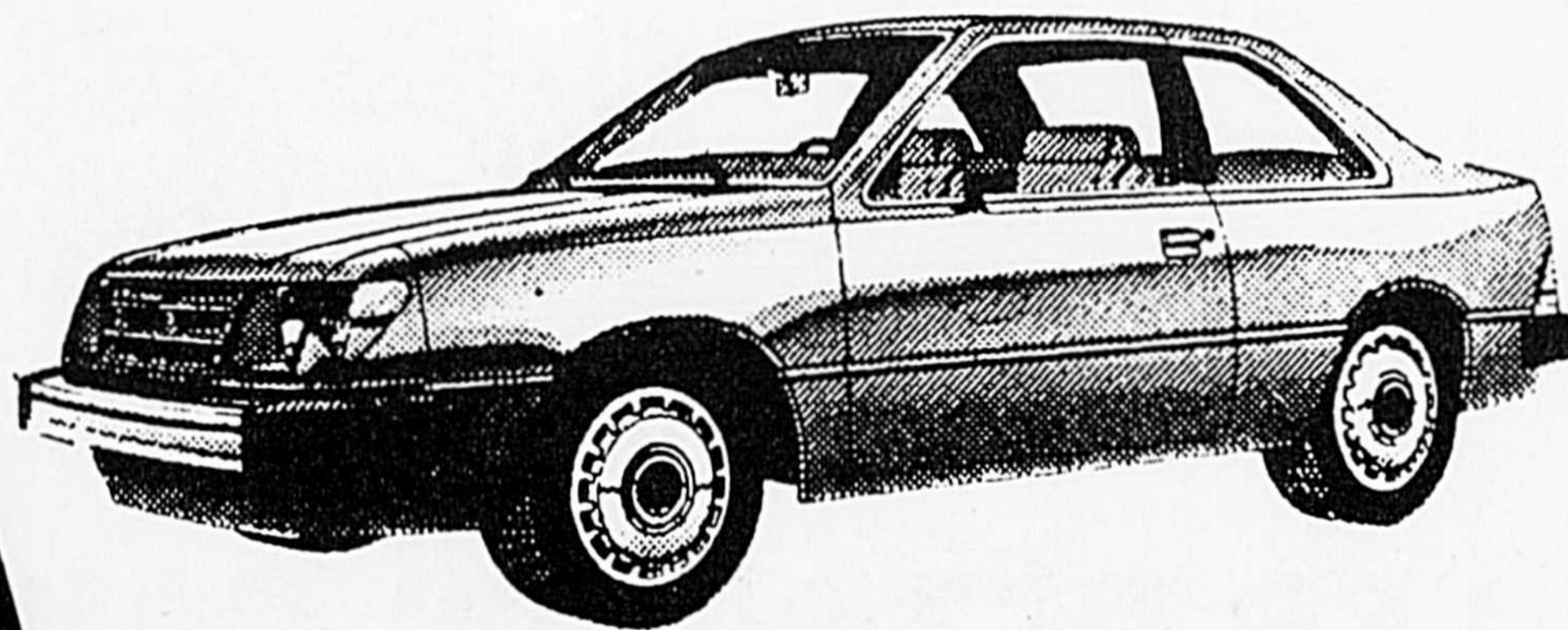
sur Escort équipée d'un
ensemble Valeur spéciale

ÉCONOMIE

allant jusqu'à

\$ 1336

sur Tempo équipée d'un
ensemble Valeur spéciale



Enfin elle est arrivée
AEROSTAR 1986

Silhouette élancée, charge utile et puissance
de traction inégalées

yamaska
automobile inc.

2200, boul. Casavant, Saint-Hyacinthe 774-2000



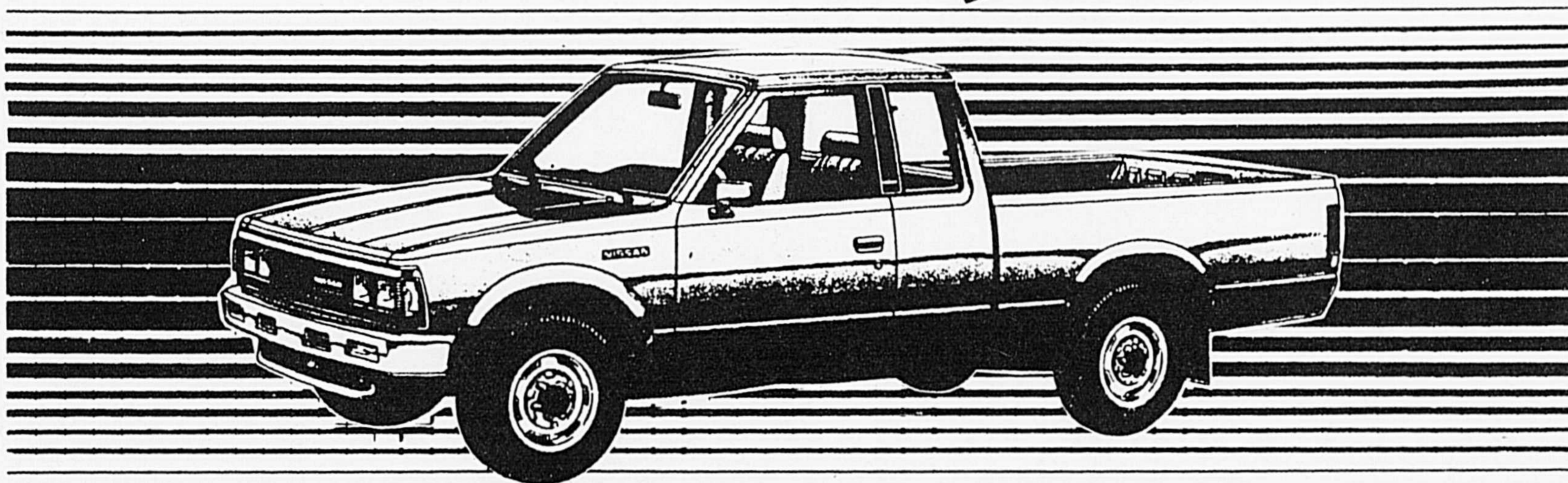
FORD, DE QUOI VOUS CONVAINCRE.

NISSAN NISSAN NISSAN NISSAN NISSAN NISSAN NISSAN NISSAN NISSAN NISSAN NISSAN NISSAN NISSAN

Qu'est-ce qui est aussi économique qu'une voiture
Qu'est-ce qui aussi plus logeable qu'une voiture
Qu'est-ce qui est aussi confortable qu'une voiture

UNE CAMIONNETTE NISSAN

Venez voir
toute la
gamme des modèles
NISSAN



SPÉCIAL CAMIONS

4X4

- Hustler • King Cab ST
- King Cab Deluxe



HUSTLER 4X4 1985

Principal point
de vente sur le
boulevard Casavant
Tél.: 774-1679

LES GALÉRIES NISSAN INC.

ST-HYACINTHE, QUE. 774-3444

FEMELLE

GRANDE CHAMPIONNE

Propriétaire : Les Bergeries Forcier
 Adresse : Yamaska
 Animal : Forcier 370 S

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE

Propriétaire : Les Bergeries Forcier
 Adresse : Yamaska
 Animal : Forcier 12 S

Jugé par : Théo Montminy

MOUTONS HAMPSHIRE

MÂLE

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Ferme du Souvenir
 Adresse : La Présentation
 Animal : Nichols 22 S

GRAND CHAMPION DE RÉSERVE

Propriétaire : Pierre Tessier
 Adresse : La Présentation
 Animal : Mout 82 S

FEMELLE

GRANDE CHAMPIONNE

Propriétaire : Ferme du Souvenir
 Adresse : La Présentation
 Animal : Nichols 2 S

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE

Propriétaire : Pierre Tessier
 Adresse : La Présentation
 Animal : Mout 87 S

Jugé par : Théo Montminy

MOUTONS OXFORD

MÂLE

GRAND CHAMPION

Propriétaire : Daniel Sylvestre
 Adresse : Saint-Hilaire
 Animal : Mout 33 S

GRAND CHAMPION DE RÉSERVE

Propriétaire : Ferme des Étangs
 Adresse : La Présentation
 Animal : Nichols 1 S



CHAGNON & ASSOCIÉS

Comptables agréés

Partie intégrante de

**RAYMOND, CHABOT,
 MARTIN, PARÉ
 & ASSOCIÉS**

Comptables agréés

1050, boul. Casavant ouest
 Saint-Hyacinthe, Québec
 J2S 8B9

(514) 773-2424

Sans frais
 région 514 : 1-800-363-5469

Associé résidant :
 Jean A. Chagnon, c.a.

Bureaux dans les principales villes du Québec.
 Représentation au Canada et dans plus de 60 pays.



**PROMOTION
 SPÉCIALE
 Roundup®**

VENTE gros et détail

- SEMENCES
- FERTILISANTS
- PESTICIDES

● **CRIBLAGE**

- CÉRÉALES - MIL
- TRÉFLE - SARRASIN
- SOJA et autres

SAINT-SIMON
 Cté SAINT-HYACINTHE

(514) 798-2164

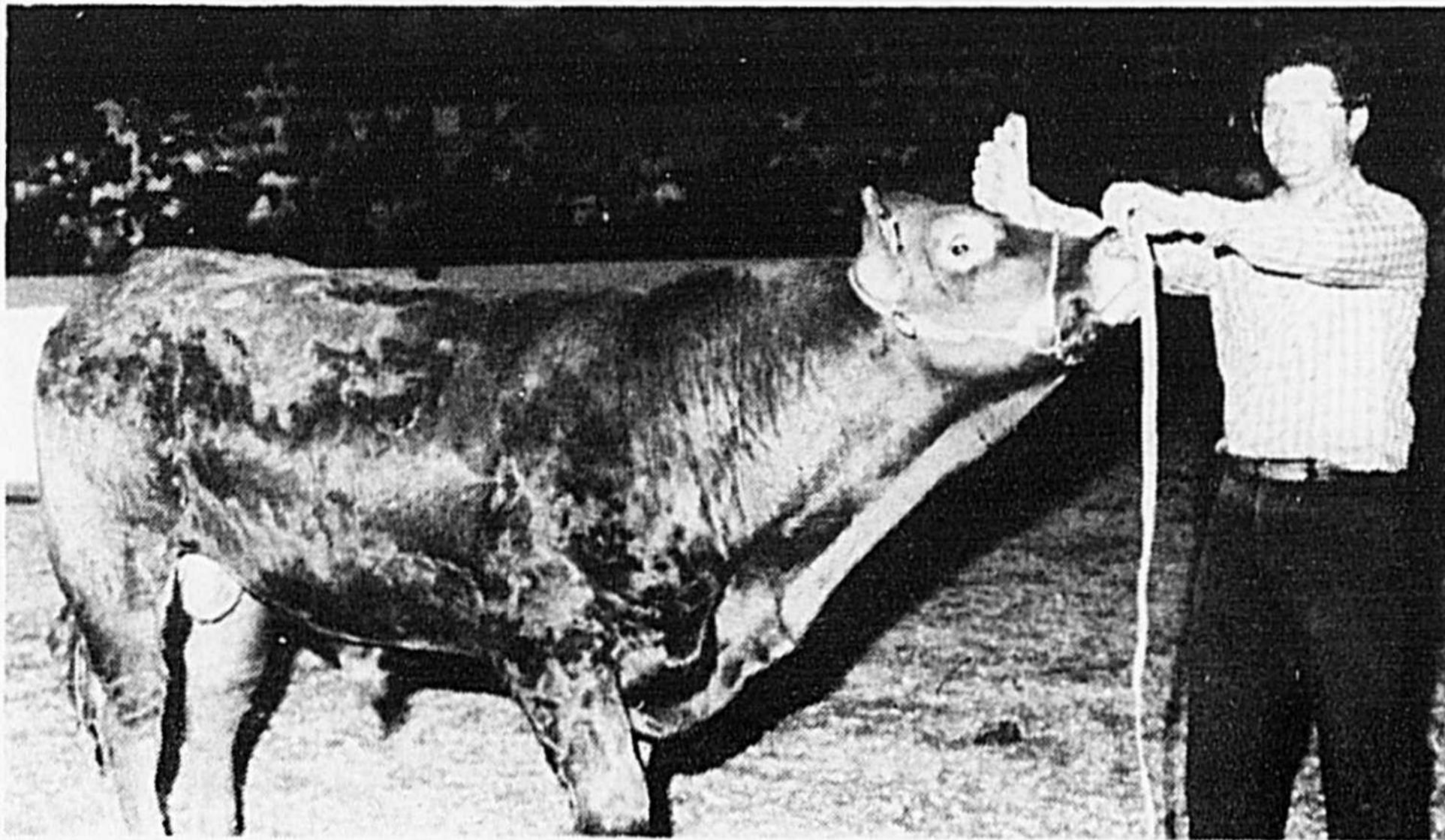
FEMELLE

GRANDE CHAMPIONNE DE RÉSERVE

GRANDE CHAMPIONNE

Propriétaire : Ferme des Étangs
 Adresse : La Présentation
 Animal : Nichols 7 S

Propriétaire : Daniel Sylvestre
 Adresse : Saint-Hilaire
 Animal : Mout 37 S



LA TOUCHE DES PROFESSIONNELS

La pierre à chaux St-Ferdinand contient de la magnésie en moyenne 31.2%* Mg CO₃. Elle contient deux éléments essentiels pour de belles récoltes.

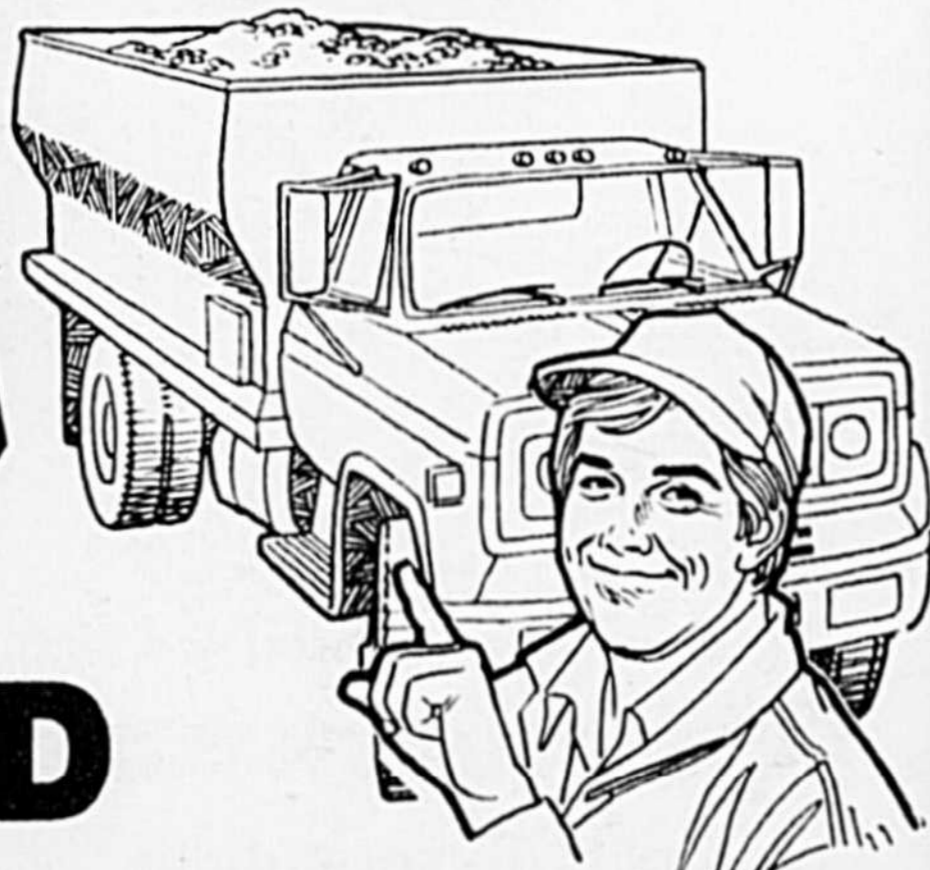
21 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE

ÉPANDAGE AVEC ÉQUIPEMENT SPÉCIALISÉ
 ÉPANDAGE DIRECTEMENT PAR CAMION

Faites analyser tôt pour connaître vos besoins en chaux et corriger le PH afin d'avoir de plus belles récoltes.

MACHINERIE DISPONIBLE
 POUR TOUTES LES SITUATIONS

8 CAMIONS
 À VOTRE SERVICE



RAYMOND BRETON INC.

CAMIONNEUR Vendeur de chaux agricole

TRANSPORT ÉPANDAGE
 St-Ferdinand, Comté Mégantic
 Tél. : (418) 428-3715

**Profitez de
 RABAIS SPÉCIAUX**

du

PROGRAMME D'ACHAT AOÛT 85

sur tous les tracteurs neufs et des nombreux avantages et possibilité de financement que vous offrent Massey-Ferguson et de son PLUS GRAND CONCESSIONNAIRE de la Province de Québec

**Machinerie
 C & H inc.**

MF
 Massey Ferguson

Massey Ferguson
690



**MACHINERIE
 C & H
 INC.**

LA VRAIE
 FORCE
 DES AGRICULTEURS

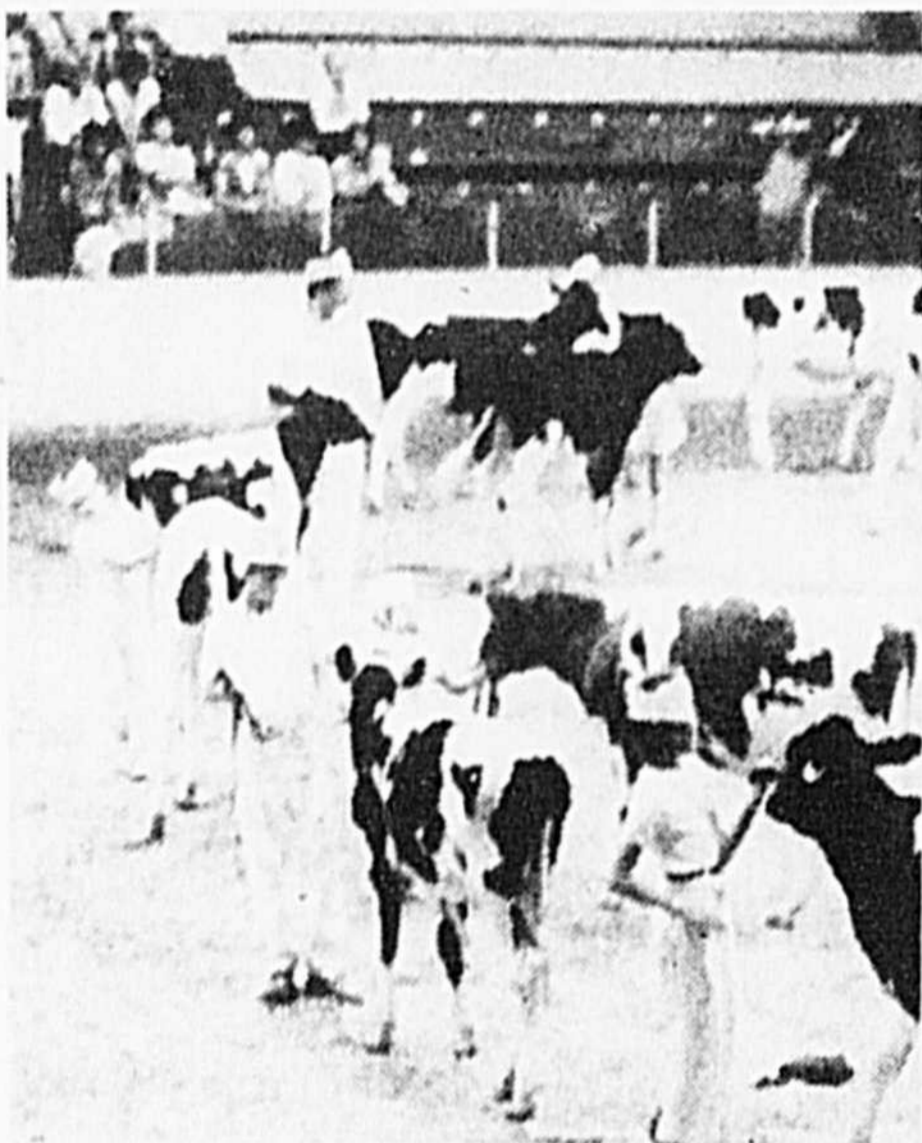
1-819-396-2185

12, Route 122

SAINT-GUILLAUME

Mme Réjeanne Perreault, artisane de l'année

Dans le cadre de l'Exposition agricole régionale de Saint-Hyacinthe, la Fédération des Caisses populaires Desjardins de Richelieu-Yamaska a organisé encore cette année le concours de l'Artisane de l'année. Et cette fois, c'est Mme Réjeanne Perreault, de Saint-Pie qui a remporté les honneurs, au cours de la cérémonie de dévoilement qui eut lieu le lundi 22 juillet. Sur la photo, on aperçoit M. Roland Daoust, président de la Société d'agriculture; Mme Perreault, la récipiendaire du trophée que l'on aperçoit à l'arrière plan; Mme Daoust, l'épouse du président, et M. Claude Marchesseault, responsable des relations publiques à la Fédération des Caisses.



Damafro

FROMAGERIE CLÉMENT INC.

Enfin des fromages fins d'importation de grande qualité, maintenant fabriqués chez nous au Québec, par des maîtres fromagers venus de France.

- **Le Brie** ce noble fromage, dont on se délecte dans les cours royales depuis plus de 1 200 ans.
- **Le Camembert** qui n'a rien à envier à son cousin "Le Brie".
- **Le Super-Chaource**, fromage double crème de deux cents grammes, de la classe du "Boursault" qui vient d'Europe.

NOUVEAUTÉS AU CANADA :

Ces deux fromages frais, fabriqués exclusivement par la "Fromagerie Clément inc." :

- **La "Faisselle Saint-Damase"**, ce fromage blanc à son point idéal d'égouttage, tel que l'on pouvait le consommer à la campagne, et encore moulu à la louche comme autrefois.
- **Le "Fontainebleau"**, qui a le moelleux, la finesse et la saveur d'un fromage blanc, travaillé comme jadis, avec un lait de qualité.

Encore mieux, pour vous plaire, notre Fontainebleau va être disponible, prochainement, préparé avec des fruits tels que fraises, framboises, bleuets...

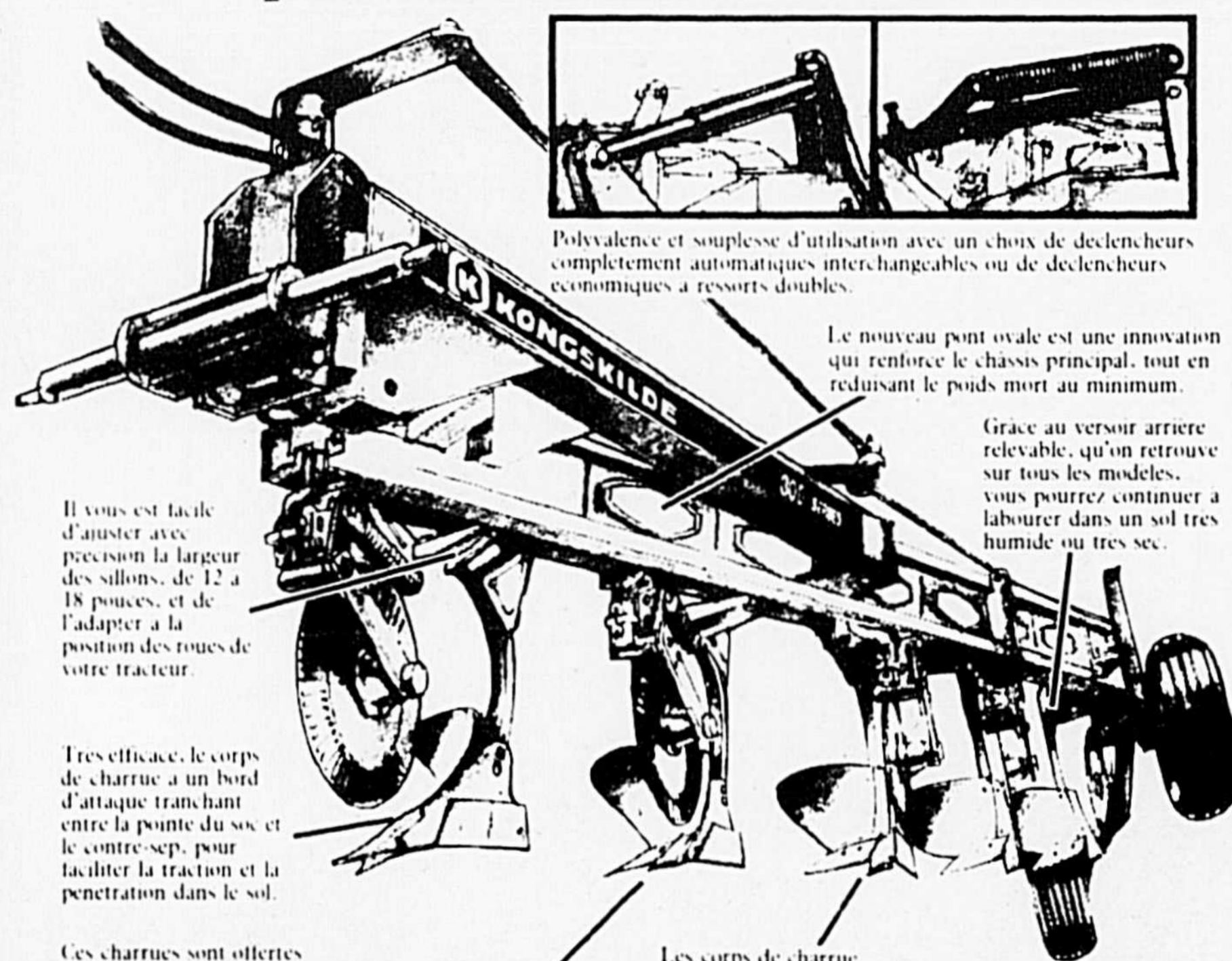


C'EST UN DÉLICE !

Venez déguster sur place
Lundi au vendredi 9 h à 17 h
Samedi 9 h à 15 h

54, rue Principale, Saint-Damase, QUÉBEC J0H 1J0 Téléphone : (514) 797-3301

Claude Joyal Inc. Nouveau dépositaire de la région des nouvelles charrues Kongskilde. Conçues et fabriquées au Canada pour les fermes canadiennes.



Polyvalence et souplesse d'utilisation avec un choix de déclencheurs complètement automatiques interchangeables ou de déclencheurs économiques à ressorts doubles.

Le nouveau pont ovale est une innovation qui renforce le châssis principal, tout en réduisant le poids mort au minimum.

Grâce au versoir arrière relevable, qu'on retrouve sur tous les modèles, vous pourrez continuer à labourer dans un sol très humide ou très sec.

Il vous est facile d'ajuster avec précision la largeur des sillons, de 12 à 18 pouces, et de l'adapter à la position des roues de votre tracteur.

Très efficace, le corps de charrue a un bord d'attaque tranchant entre la pointe du soc et le contre-sep, pour faciliter la traction et la pénétration dans le sol.

Ces charrues sont offertes en modèles complètement montés, semi-montés et trames, avec beaucoup d'autres caractéristiques.

Les pointes et les contre-seps sont réversibles pour prolonger leur durée utile.

Les corps de charrue comprennent six éléments remplaçables, pour un entretien plus économique.

La roue arrière dans le sillon améliore la stabilité et facilite le labourage près des clôtures.

Chaque charrue Kongskilde bénéficie de plus d'un siècle d'expérience et de compétence.

K KONGSKILDE

* Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle.

pour plus d'informations consultez votre dépositaire

Claude Joyal Inc.

Saint-Guillaume, tél. : 819-396-2161

Des possibilités pour le Sorgho dans la région

1982 avait été une bonne année, à la grande satisfaction du nombre croissant de producteurs qui avaient semé du sorgho — herbe du Soudan; 1983 aura aussi été une année satisfaisante, d'après les renseignements fournis par les agronomes.

Selon Charles Bachand, du bureau local de Bagot, qui fait depuis quelques années la promotion de cette nouvelle culture, les rendements ont été très bons dans l'ensemble cette année. C'est ce qu'affirme aussi Patrick Murphy, conseiller du syndicat de gestion de Drummond. Dans ce syndicat où plusieurs producteurs ont mis à l'essai le sorgho pour une première fois, les analyses nutritives indiquent une teneur moyenne en protéines brutes de 17,1% et en énergie de 1,45 mégacalories. Le rendement moyen se situe entre trois et quatre tonnes de matière sèche à l'acre. Il oscillait entre deux et quatre tonnes (à 30% M.S.) à la première coupe et entre huit et douze tonnes à la deuxième.

Pour le sorgho comme pour plusieurs autres cultures, la saison avait mal commencé. À cause de l'excès de pluie, nombreux sont ceux qui se

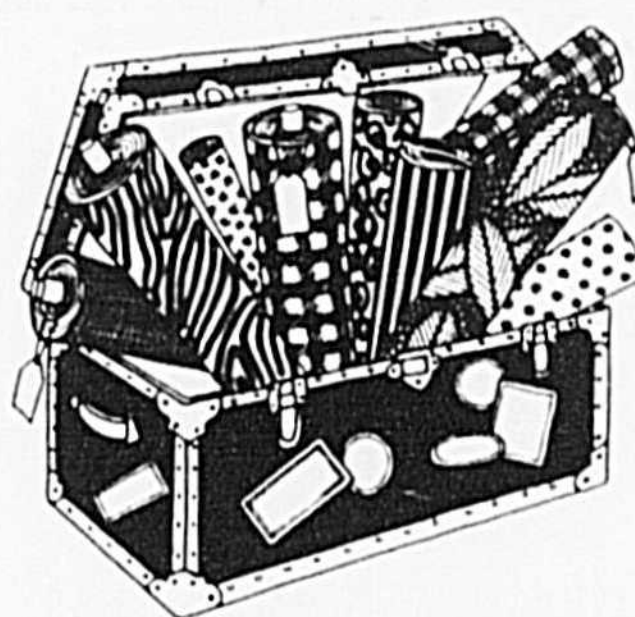
sont vus forcés de retarder le semis. Dans la région de Drummond, on a semé en moyenne aux alentours du 12 juin.

"Heureusement, il y a eu de bonnes pluies après les semis et beaucoup de chaleur par la suite", commente Patrick Murphy. La sécheresse qu'on a connue au cours de l'été n'est pas venue mettre la culture en péril. "Le sorgho est peu sensible à la sécheresse. Il a besoin de deux fois moins d'eau que le maïs", explique Charles Bachand.

Ces conditions ont permis aux producteurs de Drummond de faire la première coupe vers le 20-23 juillet et la seconde entre le 15 et le 20 août. Certains ont même fait une troisième coupe qu'ils ont servie en vert.

L'agronome Murphy poursuit présentement une étude de rentabilité du sorgho basée sur les résultats de cette année. Thomas-Louis Simard, du bureau local de Drummond, fait de même. Ces études devraient être achevées d'ici quelques semaines. Il sera intéressant, le moment venu, de les examiner afin de se faire une idée de la valeur réelle d'une culture qui compte de plus en plus d'adeptes.

Cousez et combattez l'inflation



COUPONS
Jacqueline
Inc.

Cours de couture

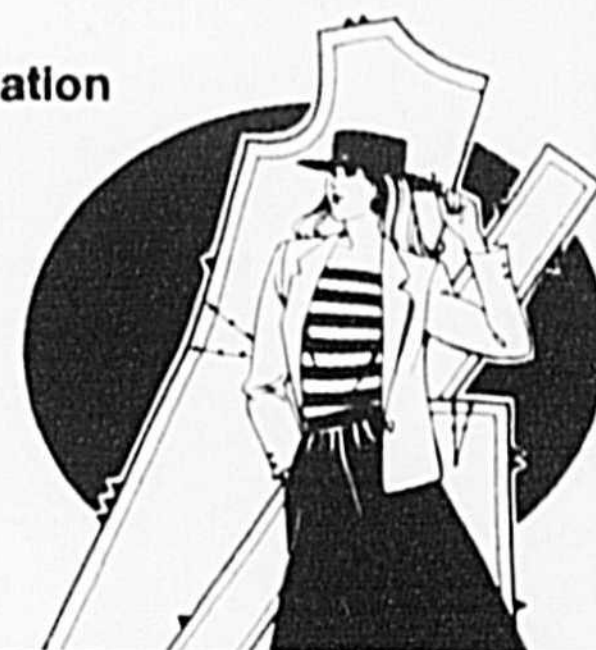
Les cours se donneront à l'année longue
10 personnes par cours

Choix de cours pour :

- débutants
- haute couture
- ajustage de patrons
- courtepintes
- tissus extensibles (ouaté)

Pour information
773-9929

Début des cours :
9 sept. 85



Plan mise de côté



centre-ville

1395, rue des Cascades,
Saint-Hyacinthe,
tél. : 773-9929

Samson Bélair

... au service du monde agricole

Achat et vente d'entreprises, Étude de rentabilité et projets d'investissements, Transfert d'exploitations agricoles, Analyse financière, Financement et subventions, Traitement comptable et suivi de gestion, Redressement d'entreprises.

Samson
Bélair

Comptables agréés

Beloil
365 boul. Laurier
Sulte 101
J3G 4T2
Tél. : 464-2220

Drummondville
150, rue Marchand
Sulte 501
J2C 4N1
Tél. : 477-8945

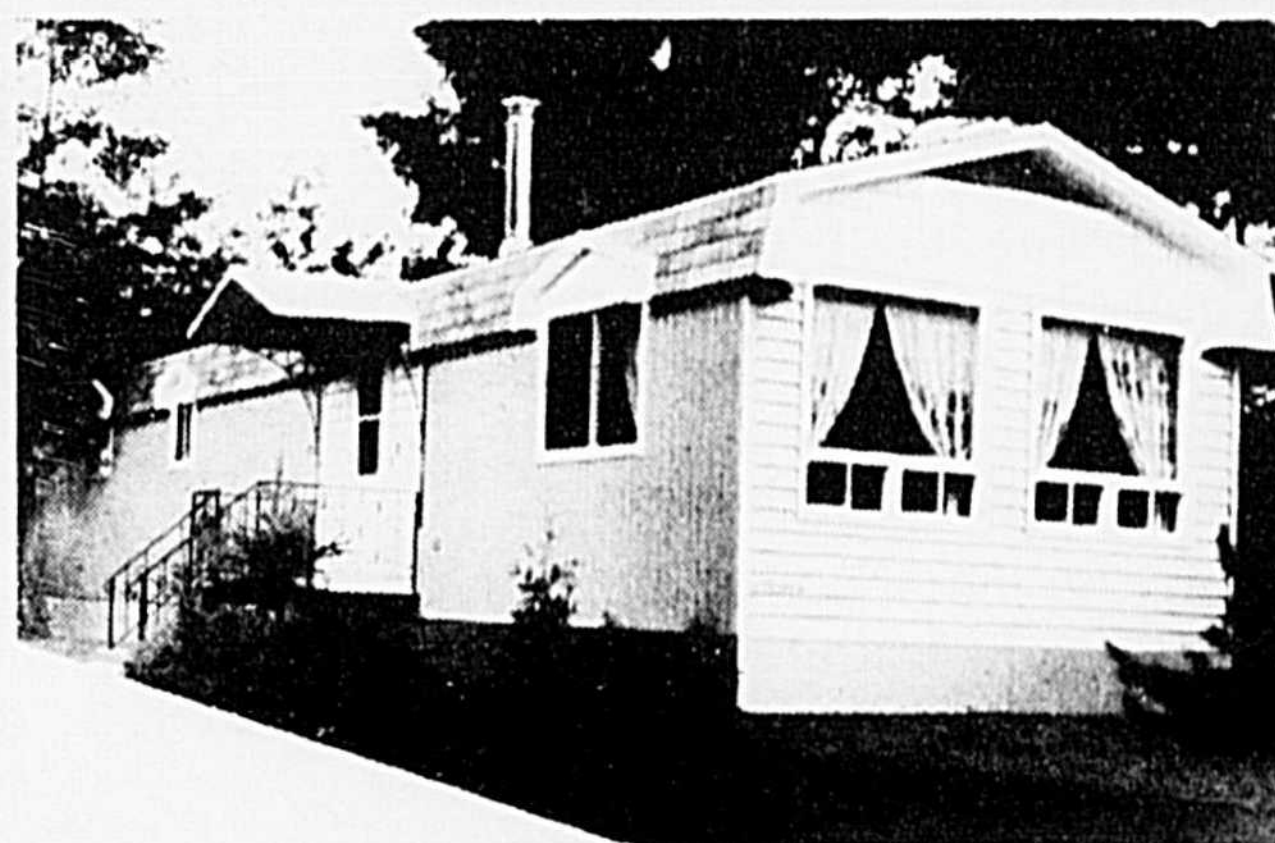
Saint-Hyacinthe
2200, rue Léon-Pratte
J2S 4B6
Tél. : 774-4000
467-3394

Bureaux dans les principales villes du Québec et du Canada
Affiliation internationale — Moore, Stephens & Co

LES MAISONS MOBILES JOLIES

Présentent du jamais vu dans le domaine de la maison module

MAINTENANT
16 PIEDS
DE LARGEUR



Plusieurs modèles disponibles dans les grandeurs :
de 36' à 70' ainsi selon vos désirs

à partir de

16300\$

Residences

Prince

MAISONS
MOBILES

JOLIES INC.

Sortie 170, route Transcanadienne, Saint-Germain,
Drummondville Tél. bureau : (819) 395-2116

FINANCEMENT
SUR PLACE

PRENONS ECHANGE
ET ACHETONS
USAGÉES

VENEZ VISITER NOS
MODELES SUR PLACE

AUSSI DEPOSITAIRES
DE MAISONS
PRÉFABRIQUÉES

Systeme vache-veau de boucherie et allaitement multiple

J. Lebeau et L.-A. Charette, Station de recherche agricole de Sainte-Foy, Agriculture Canada et Faculté des Sciences de l'Agriculture et de l'Alimentation, Université Laval.

La mise en application du principe d'adoption dans les élevages de bovins vise trois (3) objectifs principaux : la rentabilisation du système vache-veau de boucherie, l'épongeage du surplus de veaux provenant du secteur laitier et l'accroissement de la production de viande bovine de qualité. Le département de Zootechnie de la Faculté des Sciences de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Université Laval et la section de la recherche économique d'Agriculture Canada de la Station de recherche agricole de Sainte-Foy, ont uni leurs efforts pour étudier deux (2) aspects de l'adoption, à savoir l'adoption d'un veau par la vache qui a perdu son rejeton et l'allaitement multiple.

Contraintes minimales

L'éleveur désireux de recourir à l'adoption doit se soumettre à certaines contraintes.

a) Les mères allaitantes F₁ doivent provenir de croisements de vaches laitières avec des taureaux de boucherie, afin que leur potentiel laitier atteigne cinq mille (5 000) livres de lait et satisfasse ainsi les besoins d'allaitement de deux (2) à trois (3) veaux.

b) L'éleveur doit s'assurer d'un approvisionnement satisfaisant de veaux F₁, de veaux F₂ et de veaux laitiers destinés à l'adoption au moment des périodes de vêlage. Les veaux F₁ sont ½ sang boucherie et ½ sang laitier, tandis que les veaux F₂ sont ¾ sang boucherie et ¼ sang laitier.

c) S'il désire envoyer ses bovins et ses veaux sur le pâturage, l'éleveur doit faire saillir ses vaches au plus tard le 15 juillet, de façon à ce que la mise-bas se produise vers le 15 avril de l'année suivante. Seuls des pâturages de très bonne qualité peuvent maintenir la production laitière et la croissance des veaux.

Méthodologie de l'adoption

Deux (2) méthodes d'adoption des veaux par les vaches F₁ ont été évaluées à la Station de recherche de Saint-Augustin de l'Université Laval.

1. La méthode de la valse hésitation

Cette méthode, qu'illustre la figure 1, consiste en deux (2) séances quotidiennes d'adoption. Les vaches et les veaux vivent collectivement. Deux (2) fois par jour, les vaches sont capturées à tour de rôle et immobilisées par la corde fixant le licou à un anneau mural. On leur emmène alors les veaux adoptifs pour l'allaitement. Vaches et veaux retournent ensuite librement dans le troupeau. Cette méthode présente trois (3) inconvénients principaux :

a) La vache a la possibilité de déplacer son arrière-train dans un rayon de 180°, et peut empêcher le veau adoptif de téter.

b) La capture des vaches et des veaux dans le troupeau et l'immobilisation de la vache pour l'allaitement s'avèrent assez difficiles. De plus, un seul homme ne peut surveiller plus de trois (3) ou quatre (4) vaches à la fois.

c) Le contact continu entre les vaches et les veaux du troupeau donne tout le temps

voulu à la mère pour créer des liens affectifs avec son veau naturel. Elle est ainsi davantage en mesure d'identifier le veau adoptif.

2. La méthode de l'isoloir

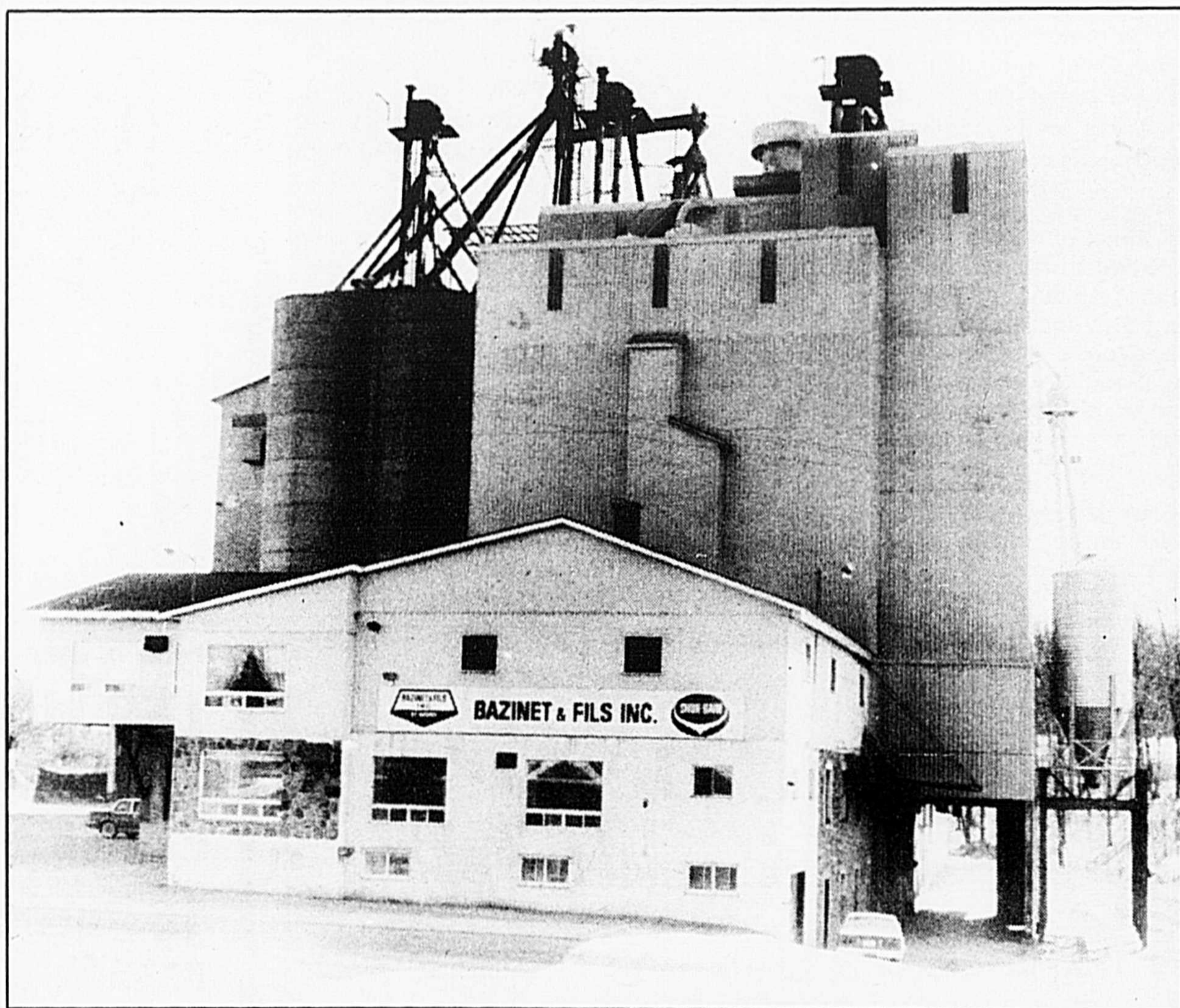
Cette méthode opérationnelle, schématisée à la figure 2, est la plus valable car elle permet d'isoler la vache et ses veaux dans un enclos divisé en deux (2) sections, l'une pour les

veaux et l'autre pour la vache. Pour l'allaitement, deux (2) fois par jour, matin et soir, les veaux accèdent par une trappe coulissante à la section de la vache que l'on immobilise à l'aide d'une corde fixant son licou au poteau de l'enclos.

Cette méthode offre trois (3) avantages importants.

a) La vache ne peut pas déplacer latérale-

"NOUS FABRIQUONS DES MOULÉES"



BAZINET ET FILS INC.

VOUS OFFRE

LES PRODUITS ET LES SERVICES SUIVANTS:

PRODUITS:

- MOULÉES EN CUBES OU FLOCONNÉES
- CONCENTRÉS ET MINÉRAUX SHUR-GAIN
- GRAINS ET SOYA
- PRODUITS DE SANTÉ ANIMALE

SERVICES:

- ZOOTECHNOLOGISTES
- VÉTÉRINAIRE
- CONTRAT DE FINANCEMENT POUR PORCS ET TRUIES



ST-HUGUES, CTÉ JOHNSON, QUÉBEC

TÉL.: (514) 794-2555
OU 1-800-363-1309

ment son arrière-train, à cause de l'étroitesse de l'espace disponible.

b) La vache et les veaux n'ont pas à être capturés dans le troupeau avant d'être attachés.

c) Le parc individuel limite le contact entre les veaux et la vache à la seule période d'allaitement. Cette condition empêche le développement de liens affectifs entre la vache et son veau naturel. Le besoin d'épanchement maternel incite la mère à mieux accepter le veau adoptif durant l'allaitement.

Le prix de ces enclos à section atteint cent (100,00\$) dollars l'unité. Une légère modification de ces parcs d'adoption, telle que présentée à la figure 3, pourrait en réduire le coût de construction de trente (30,00\$) dollars l'unité. Cependant, le temps-homme nécessaire à l'adoption s'élèverait légèrement. Dans la méthode de l'élevage collectif des veaux, l'éleveur doit identifier et capturer les veaux correspondant à chaque vache et les amener à tour de rôle à leur mère.

Une quinzaine d'enclos suffit à cent (100) vaches, en présumant que l'éleveur établit une rotation rationnelle des vèlages.

Durée de l'adoption

La méthode d'adoption telle que conçue comporte deux (2) phases distinctes débouchant sur la production de veaux destinés à des marchés différents. L'adoption de veaux âgés de moins de dix (10) jours se déroule généralement mieux.

Première phase : production de veaux d'embouche

Le veau F₂ naturel et le veau adoptif sont allaités en moyenne pendant deux cent un (201) jours jusqu'au poids total de mille (1 000) livres et se nourrissent à même les aliments de la mère. La période d'immobilisation de la vache durant l'allaitement varie de quatre (4) à cinq (5) jours, selon sa sensibilité maternelle. Par la suite, la vache allaite librement, tout en demeurant l'objet d'une certaine surveillance. La période de surveillance nécessaire à l'adoption d'un veau supplémentaire s'estime en moyenne à dix (10) jours, ou à une (1) heure par vache.

Deuxième phase : production de veaux de lait

Au sevrage des veaux d'embouche, la vache hérite d'un autre veau adoptif qu'elle allaite pendant cinquante-neuf (59) jours en moyenne. Ce veau n'a pas accès aux aliments de la mère. Ce régime est maintenu jusqu'à ce que le poids du veau atteigne deux cents (200) livres.

La vache demeure attachée durant l'allaitement au cours des six (6) à sept (7) premiers mois, suivant sa sensibilité maternelle. Elle allaite ensuite son veau librement, tout en nécessitant une période de surveillance évaluée à douze (12) jours, ou à deux heures et demie (2½) par vache.

Lorsque la vache a perdu son veau F₂ naturel au cours de la première phase d'adoption, le temps d'adoption d'un (1) ou de deux (2) veaux adoptifs atteint également une moyenne de deux heures et demie (2½) par vache.

L'adoption des veaux ne s'est jamais soldée par un échec tout au long de la période d'expérimentation. Cependant, 3% des vaches, quelque peu rétives en début d'adoption, ont dû être maîtrisées par un instrument anti-ruade les ceinturant à la croupe pendant l'allaitement.

Le système vache-veau et l'allaitement multiple

Une fois le veau adoptif accepté par la vache,

le processus d'élevage se déroule selon deux (2) phases.

Première phase : production de veaux d'embouche

La vache et ses veaux accompagnent le troupeau dans un enclos en réclusion ou en pâturage. Le lait maternel constitue la base de l'alimentation des veaux. Au parc d'alimentation, les veaux accèdent librement aux aliments des vaches. Au pâturage, les bovins ne puisent à aucune source alimentaire supplémentaire.

Généralement, les veaux adoptifs têtent indifféremment une vache ou l'autre, suivant l'abondance du lait. Par contre, les veaux F₂ natu-

rels ne têtent qu'auprès de leur mère. Ainsi, en réclusion comme au pâturage, certaines vaches allaitent simultanément jusqu'à trois (3) ou quatre (4) veaux. Lorsque les vaches arrivent avec leurs veaux au pâturage, la phase d'adoption est à recommencer pour environ 12% des cas.

L'élevage en réclusion produit en moyenne mille (1 000) livres de veau en deux cent un (201) jours, comparativement à huit cents (800) livres de veau en cent quatre-vingt-deux (182) jours au pâturage. Au sevrage, les veaux de la première phase sont vendus aux propriétaires de parcs d'engraissement ou à l'encan.

(Suite à la page 31)

Les performances "quattro" maintenant offertes dans une berline luxueuse.



La nouvelle Audi 5000 CD Turbo quattro.



Avec la traction "quattro", l'effort moteur est constamment réparti entre les quatre roues motrices. Par conséquent, chaque roue contribue activement à donner un meilleur rendement aux points de vue performances, maîtrise et sécurité. Téléphonnez-nous ou faites-nous parvenir votre carte de visite. Nous nous ferons un plaisir de vous faire la démonstration de la traction "quattro" lorsque cela vous conviendra.

LA CARTE AUDI

Elle redéfinit les caractéristiques standard dans le domaine de l'automobile.

Elle paie à peu près tout, sauf votre carburant. 3 ans/kilométrage illimité.

Automobiles F.M. inc
560, BRUNETTE (secteur Saint-Joseph)
SAINT-HYACINTHE TÉL. : 773-9643, 464-5125

Une vie d'agriculteur

Si la fin d'une année est l'occasion de bilans et d'analyses, le début de la nouvelle devient l'occasion de vœux, de souhaits, mais surtout de résolutions qu'on essaiera ensuite de protéger pour les mener aux réalisations pratiques. Laissons de côté les imprévus qui, quoi qu'on fasse, prendront leur dû en temps et lieu.

Par : **Maurice Hardy,**
agronome-relationniste conseil

Je viens de lire un bilan. Pas un bilan comme les autres, mais un bilan chargé, rempli, long, plein, débordant de rêves, d'idéal, de réalisations. C'est le bilan d'un homme, d'une famille, d'une vie. Comme il m'a été rarement donné d'en lire un...

J'ai scruté ce bilan, je l'ai analysé, j'ai essayé d'y trouver les grandes choses qui font l'homme célèbre, l'entreprise grandiose, les choses qui sortent de l'ordinaire; je n'en ai pas trouvé. J'ai cherché les grandes aventures dans ce bilan, les grandes choses qui donnent la reconnaissance nationale, les grosses médailles; je n'en ai pas trouvé. J'y ai cherché les erreurs néfastes, les aventures, les impostures; je n'en ai pas trouvé.

Ce bilan est le récit d'une vie d'agriculteur, d'une vie comme les autres, pas plus compliquée que celle

des autres, aussi bien remplie; une vie saine, propre, mais une vie jamais complète.

La vie pleine d'un agriculteur est, pour moi, quelque chose de fascinant : c'est la vie d'un créateur perpétuel; c'est la vie d'un homme qui, avec les saisons, avec la nature, avec les sols, avec les animaux, réussit à associer ses aptitudes, ses goûts, ses rêves à des éléments choisis ou imposés pour réaliser sa vie et celle de sa famille, pour aimer sa vie et la faire aimer à ceux qui l'accompagnent, pour recommencer continuellement et vivre de ces recommencements.

Bernard Blouin était un homme de défi : prendre la direction d'une ferme sans trop d'expérience, déjà pénalisé du deuil de son père mort trop vite avant de pouvoir transférer à ses enfants tout cet amour de la terre en laquelle il avait cru.

Un homme de défi qui, sans contrecoup, dirigeait sa ferme à travers les changements que les 40 dernières années ont connus. Et qui, à travers les aléas des marchés, des saisons, faisait siens les conseils de ses amis agronomes pour appliquer les principes les plus solides et les techniques les plus sûres. Homme de défi qui, chaque fois que l'agriculture avait besoin d'un champion, "sans faire semblant de rien", faisait siens les concours et leurs contraintes pour,

en fin de compte, aller chercher les honneurs et montrer qu'il y avait toujours une place en haut, plus haut que la moyenne, plus haut que les meilleurs.

Homme de simplicité qui, malgré les succès, malgré les trophées, malgré les exemples qu'il donnait, restait toujours à la recherche de ce qu'il y aurait encore de mieux à faire, l'homme qui écoutait et questionnait. Comme j'aurais voulu le suivre souvent pour le questionner à mon tour. Homme de simplicité qui restait toujours à la portée des autres, disponible, souriant, encourageant.

Bernard Blouin était un agriculteur racé; aujourd'hui, il est un professeur compétent et apprécié. Il vient d'écrire l'histoire de sa vie, dans un style simple et même humble; pas pour vous ni pour moi, mais comme il le dit, pour que ses petits-enfants puissent ainsi mieux connaître leur grand-père... Bernard Blouin, cultivateur à Saint-Barnabé, a laissé sa ferme à son garçon après y avoir accompli tout ce qu'il avait espéré y accomplir. Encore jeune, il laissa sa place de producteur agricole pour se rendre à l'école, et même à la grande école, appelée université, y chercher les diplômes nécessaires pour se lancer dans l'enseignement de la gestion agricole où il évolue depuis quelques années.

Il m'arrive souvent de laisser entre-

voir que sur la ferme, on a toujours besoin d'hommes bien faits, solides de la tête aux pieds, pas en muscles, pas nécessairement "en gueule", mais des hommes capables d'apprendre, d'écouter, de juger, d'agir.

"L'histoire de ma vie", de Bernard Blouin, nous fait passer par toutes les péripéties de notre petite histoire, par la suite des joies et misères d'une communauté rurale, par l'évolution des gestes et des idées que chaque décennie vivait, par la véritable révolution que notre société connaissait au cours des années 30, puis des années de guerre, puis de l'après-guerre et enfin au cours de la révolution tranquille et de ses actuelles suites. On y voit, à travers des tableaux originaux et simplement décrits, le cheminement de la pensée rurale par les gestes de chaque jour, de chaque saison.

Il est rare qu'on puisse se vanter que chez nous, il y a au moins un agriculteur qui, ayant réussi fort bien la gestion de sa propre ferme, peut enseigner avec compétence comment ça se fait. C'est ce que cet homme a réussi à faire au cours des dernières années. Faudrait pas se surprendre de le retrouver ailleurs un peu plus tard, toujours en quête d'une occasion de rendre service aux siens.

À la lecture de la vie active d'un
(Suite à la page 30)



SHUR-GAIN

COMPTOIR AGRICOLE SAINT-HYACINTHE INC.



SHUR-GAIN

Tél. : 773-2551 – Beloeil : 467-1412 – 1-800-363-1005

Essayez notre nouvelle moulée "cube" améliorée grâce à notre nouvelle technique

POUR LE PRODUCTEUR DE VOLAILLES
(dindons, pondeuses, poulets de grill)

Poulets de qualité du **Couvoir Saint-Hyacinthe Inc.**
Moulée supérieure pour rendements optimum dans toutes les productions.

POUR LE PRODUCTEUR DE PORC + MATERNITÉ

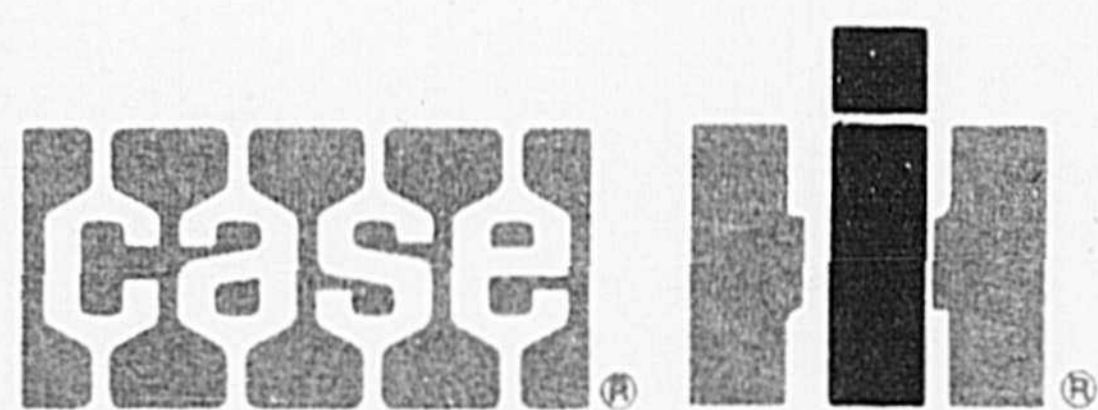
Des conversions maximales sont permises grâce au suivi apporté par nos techniciens.
Moulées qui répondent à vos besoins.

COMPTOIR AGRICOLE SAINT-HYACINTHE INC.

La solution gagnante pour le producteur moderne.

510, rue Bordeleau, secteur La Providence, Saint-Hyacinthe

ESSAYEZ LE NOUVEAU SERVICE HORS-PAIR OFFERT PAR LES 5 CONCESSIONNAIRES



Une qualité certifiée en usine !

CLAUDE JOYAL inc.

CLAUDE JOYAL

Les Équipements

A. PHANEUF inc.

YVON PHANEUF

Les Équipements

BOUCHER inc.

GILLES BEAUCHEMIN

B & D Équipements Enr.

MARIEN DESLAURIERS
ANDRÉ BOUSQUET

Équipements de ferme

B.M. inc.

ANDRÉ BÉDARD

1, rue Principale
SAINT-GUILLAUME
(819) 396-2161

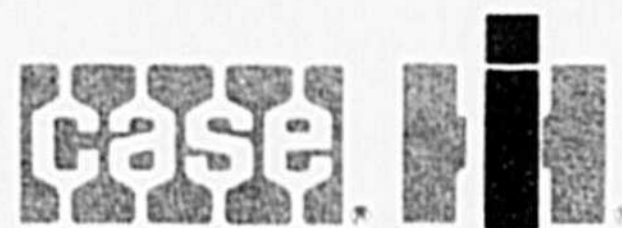
292, rue Principale
UPTON
(514) 549-5811

131 Ruisseau Saint-Louis O.
MARIEVILLE
(514) 460-4951 – (514) 460-3963

560 ch. des Patriotes
SAINT-DENIS (Rich.)
(514) 787-2105

1041 Denison Est
GRANBY
372-7217

- Représentants d'expérience
- Service de réparation par des techniciens compétents "en cas d'urgence à votre ferme".
- Livraison rapide



À L'AVANT-GARDE

de la qualité garantie
et des bas prix

PRODUCTEURS

Vérifiez nos escomptes
du mois d'août

* Même nos
compétiteurs veulent
connaître nos prix



Tire de tracteurs et de 4 x 4

Encore une fois les compétitions de tire de tracteurs et de 4 x 4 ont attiré plusieurs milliers de personnes cette année. Plusieurs bolides faisaient partie de ce programme les lundi et mardi, 22 et 23 juillet, dont les participants venaient du Québec et de l'Ontario. Voici les résultats des différentes classes qui ont eu lieu.

Lundi :

5 200 lb tracteurs modifiés
André Simard, Valleyfield
7 200 lb tracteurs modifiés
André Simard, Valleyfield
9 200 lb tracteurs modifiés
Gilles Angers & Ronald Riendeau, St-Thomas d'Aquin
5 800 lb 4 x 4 modifiés
Dave Lowe, Ontario
6 200 lb 4 x 4 modifiés
Bernard Bibeau, Berthierville
10 000 lb tracteurs Pro stock
Gilles Beauregard, Saint-Hubert
12 000 lb tracteurs Pro stock
Pierre Beaudry, Saint-Hyacinthe
Gilles Beauregard, Saint-Hubert
6 000 lb Open
John Massingberd (4 x 4) Ontario
10 500 lb Open
Maurice Cayer (tracteur modifié) Ontario

Mardi :

5 200 lb tracteurs modifiés
André Simard, Valleyfield
7 200 lb tracteurs modifiés
Don Campbell, Quyon, Québec
9 200 lb tracteurs modifiés
Gilles Angers & Ronald Riendeau, St-Thomas d'Aquin
5 800 lb 4 x 4 modifiés
Dave Lowe, Ontario
6 200 lb 4 x 4 modifiés
John Massingberd, Ontario
6 000 lb Open
André Simard (tracteur modifié) Valleyfield
7 500 lb tracteurs Super stock
Pierre Beaudry, Saint-Hyacinthe
9 500 lb tracteurs Super stock
Ron Coleman, Ontario



“Nous avons investi dans notre sécurité et dans l'avenir de notre entreprise.”

Un investissement Sécuri-terre. Protéger sa vie, sa famille et son revenu, c'est investir dans sa sécurité. Sécuri-terre, le nouveau régime d'assurance du producteur agricole, offre une protection du revenu en cas d'invalidité, d'accident, de maladie et de décès.

Il protège aussi le conjoint et les enfants à charge. Et cette

sécurité est économique. Le producteur profite de tarifs et d'avantages propres à un régime collectif tout en souscrivant de façon individuelle. Le régime Sécuri-terre, c'est plus que de l'assurance. C'est un placement dans l'avenir.

Faites confiance au régime Sécuri-terre. Le régime Sécuri-terre a été créé par l'UPA et la Cooperative Fédérée qui connaissent bien les besoins des producteurs. Il est offert en collaboration avec les Coopérants, une société coopérative d'assurance, dont les assurés sont les propriétaires.

Les trop-perçus provenant de Sécuri-terre demeurent la propriété des assurés. De plus, l'UPA et la Cooperative Fédérée participeront au suivi des demandes de prestations et à la gestion des fonds. Les producteurs profiteront de règlements rapides et de recours efficaces.

Obtenez tous les renseignements. Lisez le dépliant d'information que vous trouverez au bureau de l'UPA ou au comptoir de votre coopérative, ou communiquez avec le représentant du bureau régional de Les Coopérants, société mutuelle d'assurance-vie.



SÉCURITÉ-TERRE

#1 – Pierre Beaudry, Saint-Hyacinthe
Tracteur Pro stock

#2 – Bernard Bibeau, Berthierville
4 x 4 modifié

#3 – André Simard, Valleyfield
tracteur modifié



L'Union des
Producteurs
Agricoles

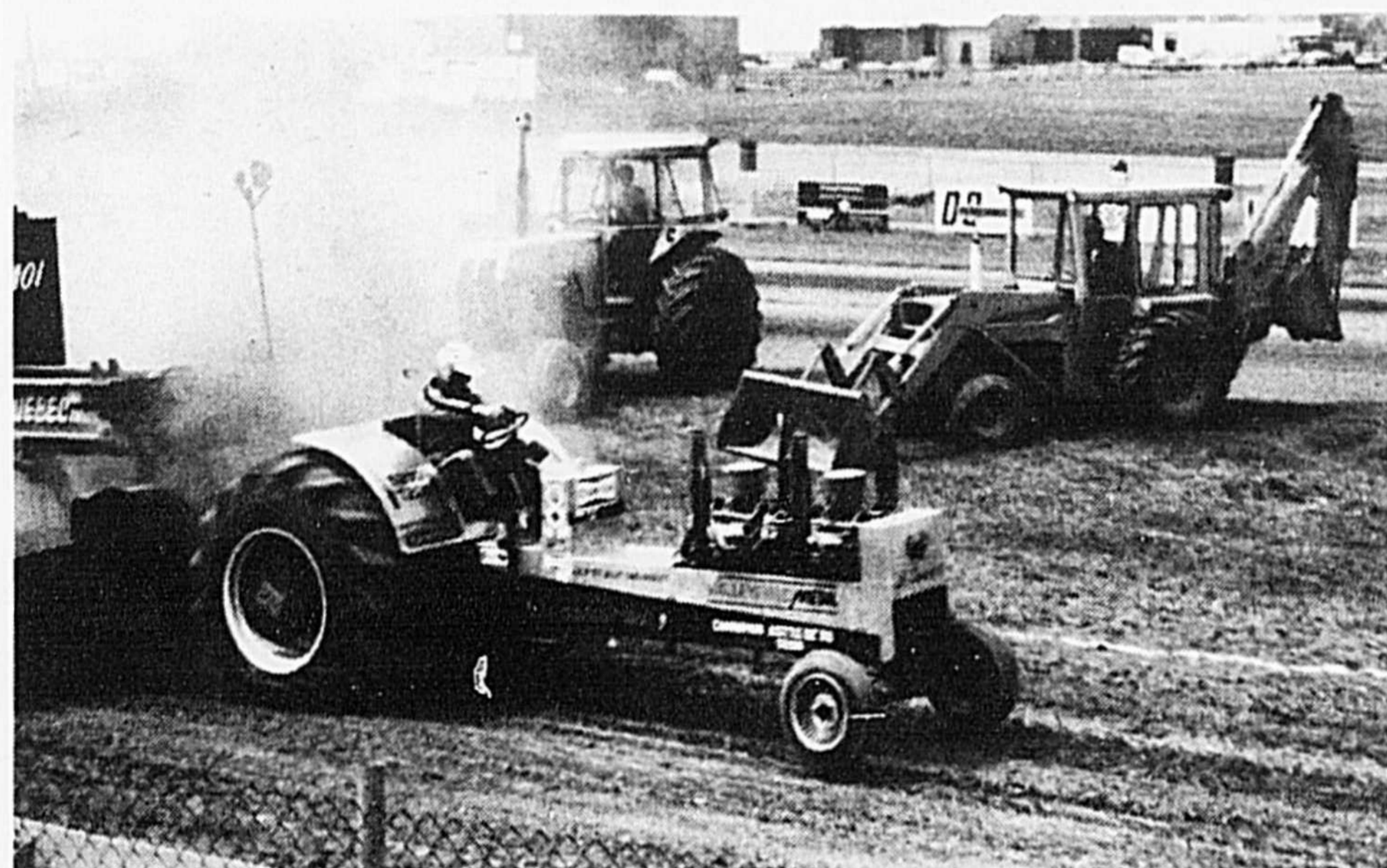


COOPERATIVE
FÉDÉRÉE DE
QUÉBEC



Coopérants
Société mutuelle
d'assurance-vie

Investir dans sa sécurité, c'est Sécuri-terre.





LA TOUTE NOUVELLE

SÉRIE B-2000 1986

mazda réinvente la camionnette
et la dote de talents inédits



- Nouvelle suspension avec amortisseurs à angles opposés empêchant le sautellement, une charge de 1400 livres.
- Nouveau moteur à arbre à came en tête et boîte cinq rapports à surmultiplié.
- Une des cabines les plus spacieuses dans sa catégorie.

- Nouvelles normes du point de vue espace – confort – silence – maniabilité – conduite – nervosité.
- Nouvelle suspension avant améliorant la stabilité et la maniabilité.
- Voie élargie
- Empattement allongé



Découvrez une expérience toute nouvelle
chez votre concessionnaire **mazda**

BOULEVARD LAURIER AUTO

5255, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe
Saint-Hyacinthe 774-1345 Beloeil 467-1777




5255, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe

Maintenant vous
avez le choix entre

2 SILENCIEUX!



le silencieux MONSIEUR Muffler

- ✓ le traditionnel silencieux Monsieur Muffler
- ✓ garantie: tant que vous possédez votre véhicule*
- ✓ remplace le silencieux d'origine

* sans frais de réinstallation la première année

le silencieux MONSIEUR Muffler Budget*

- ✓ prix économique
- ✓ bonne qualité
- ✓ garantie: un an

* sur la plupart des voitures nord américaines



P.S. Vérifiez vos freins... et nos prix !

Regarnissage et inspection complète freins à tambour AV ou AR *

\$4895 pour 2 roues

Regarnissage et inspection complète freins à disque AV *

\$6895 pour 2 roues

Révision complète freins à disque AV *

\$16495 pour 2 roues incluant étriers

• Garantie tant que vous possédez votre véhicule ** • Vérification et estimation gratuite • Travail exécuté par des spécialistes du frein • Changons les pièces sur approbation seulement • Pour la plupart des voitures importées et nord-américaines

** service extra reboute 10' en sus
• sabots et plaquettes
• pour la plupart des voitures

Plus que des silencieux !

MONSIEUR MUFFLER



2965, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe J2S 2V9 Tél. : (514) 773-2571
Ouvert : lundi au mercredi 8h00 à 18h00 jeudi et vendredi 8h00 à 21h00 samedi 8h00 à midi
Recommandé par l'Association pour la protection des automobilistes



Du 21 au 25 août

Quarterbec tiendra son 10e concours

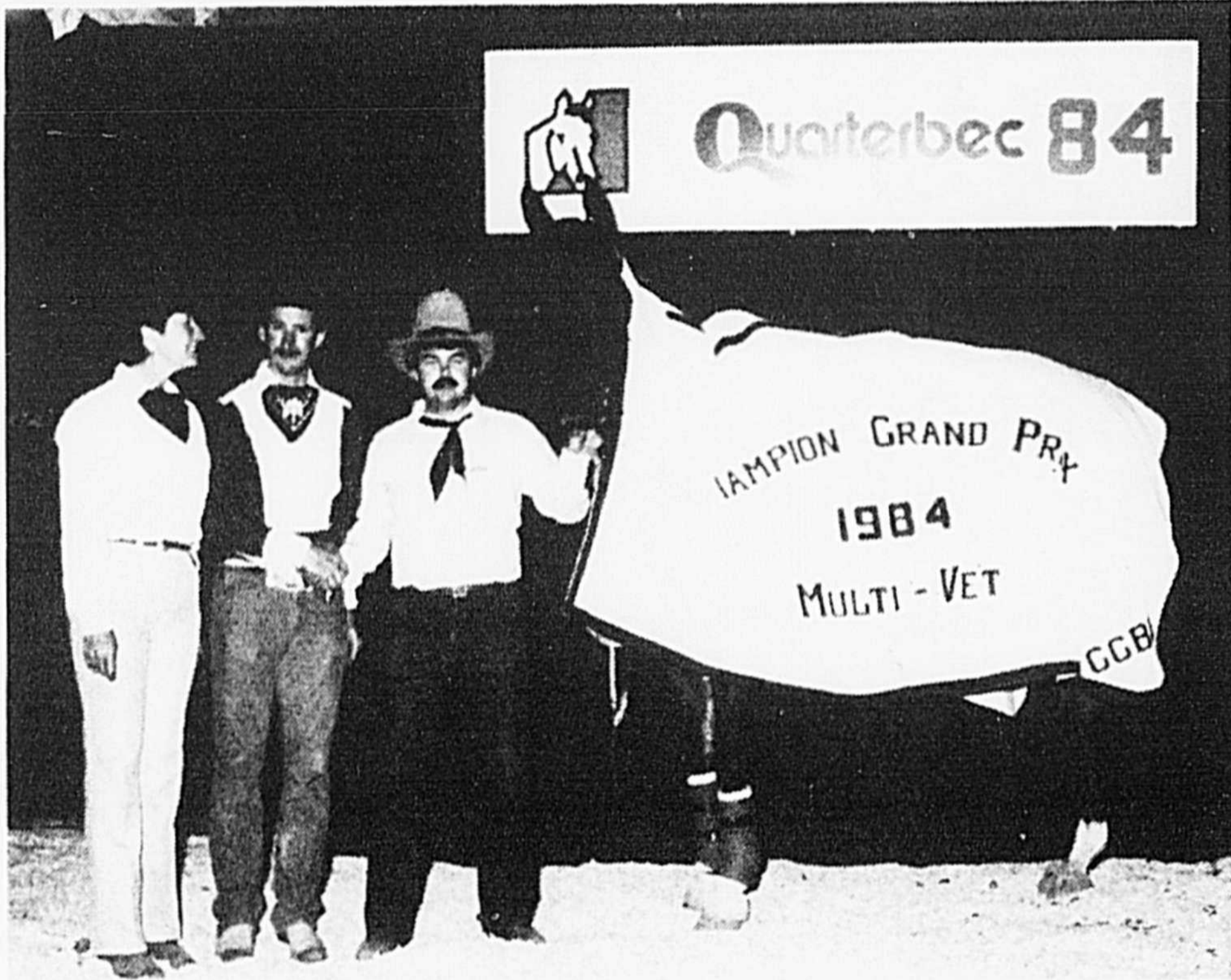
La région de Saint-Hyacinthe continue d'être reconnue aux quatre coins du Québec comme un endroit par excellence pour la tenue d'événements hippiques. Et la population aime ce

genre d'activités, comme le prouve le succès phénoménal que vient de remporter, pour une deuxième année consécutive, le Carrousel de la Gendarmerie royale. C'est la raison pour

laquelle l'Association Quarter Horse du Québec tiendra aussi la 10e édition de son concours annuel "Quarterbec", du 21 au 25 août sur le terrain de l'exposition de Saint-Hyacin-

the.

Cette année, l'Association pense attirer encore plus de monde par suite de l'expansion du programme d'élevage (voir plus loin) et de la venue

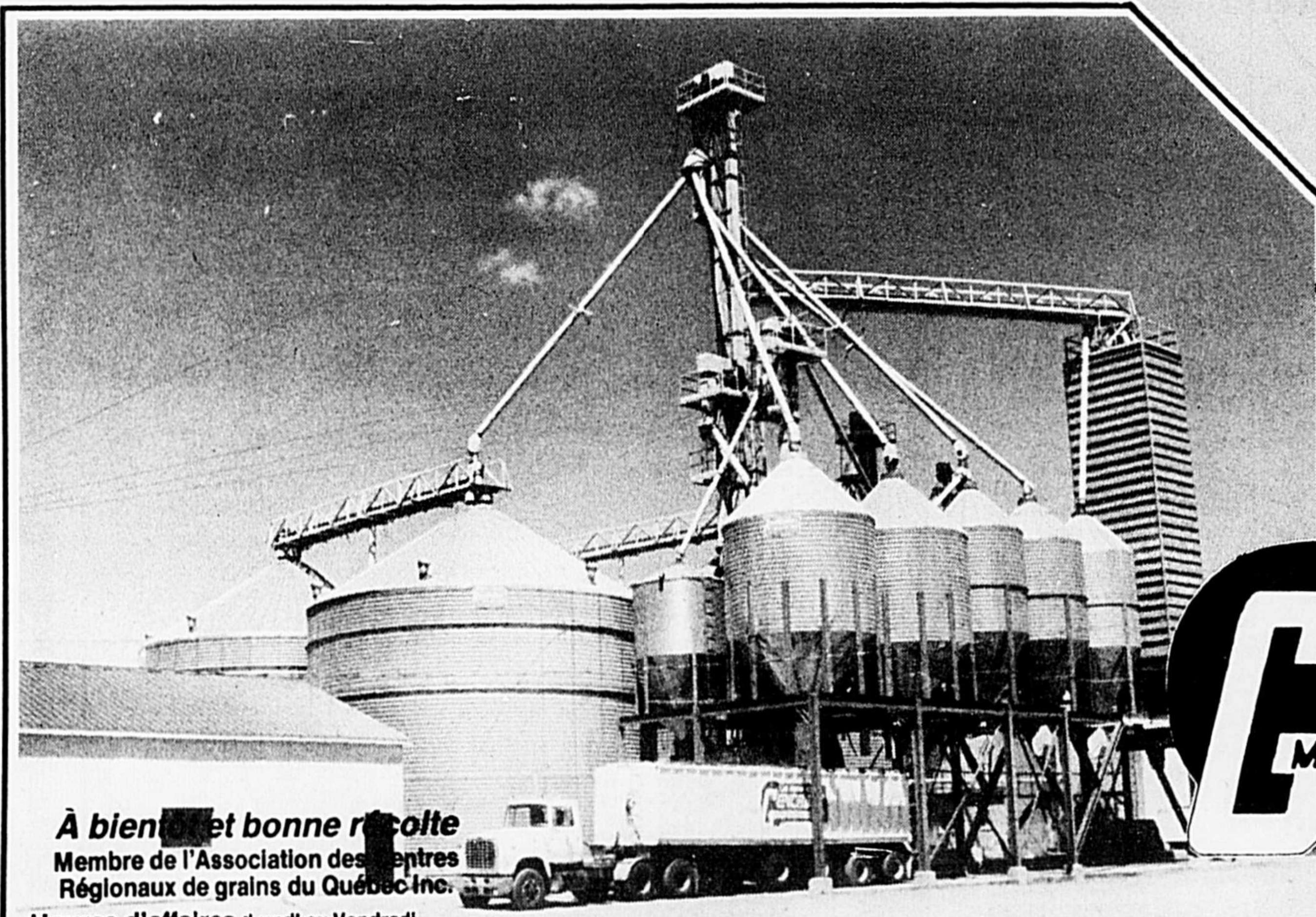


Dans les courses de Barils, Alain Veilleux, de la Beauce, a remporté les honneurs. Sur la photo, dans l'ordre, Mme Nicole Joyal, présidente de la CCBQ et Gaétan Ouellette, représentant Multi-Vet, posent avec le gagnant.



Un des grands gagnants de 1984. — M. Gilles Bergeron, de Granby, a récolté plusieurs milliers de dollars en remportant les honneurs des trois programmes dans le Dressage western (Reining).

AGRICULTEURS



SPÉCIALITÉ

Achat
de fèves soya
pour l'automne 85

1. Nous achetons vos récoltes soit sur option, soit au prix du jour. Par option, vous pouvez aussi vendre seulement la prime et fermer votre option à la date de votre choix.
2. Nous disposons d'un plan de séchage.
3. Nos achats se font sur deux bases :
a) Nous pouvons aller chercher vos récoltes sur la ferme.
b) Vous livrez vos récoltes au 1185, 4e rang, St-Hugues.
4. Nous avons une balance publique électronique pouvant accueillir des camions de 60 pieds de longueur.

En plus, nous faisons la vente des denrées suivantes :
(livrées ou à prendre à destination).

Maïs : Local, Américain, Ontarien
Blé, orge, avoine : Local, Ouest Canadien
Soya : 44%, 48%
Son et Grué : en vrac ou en poches

LES ÉLEVATEURS
PENDRON INC.
MARCHAND DE GRAINS

Ligne sans frais 1-800-363-1302
1185, 4e Rang, Saint-Hugues
Cté Johnson — JOH 1N0
Tél. : (514) 794-2416
(514) 794-2592

À bien et bonne récolte

Membre de l'Association des Centres Régionaux de grains du Québec Inc.

Heures d'affaires : Lundi au Vendredi
7 heures à 21 heures
Samedi jusqu'à midi

des Championnats sportifs québécois en plus des autres activités habituelles.

Le tout débutera le mercredi 21 août par un concours de race et il en sera de même le jeudi 22 août. Pour la fin de semaine, un programme varié a été mis sur pied de sorte que les personnes désireuses d'assister à l'une ou l'autre classe pourront assister à des activités continues (avec des pauses pour les repas) de 8 h 30 à 21 heures.

Les temps forts de la manifestation auront lieu en fin de semaine (le samedi et le dimanche) alors que, dès

samedi matin, il y aura présentation des classes du programme d'élevage de l'Association Québécoise Quarter Horse. Dans son édition 1985, ce programme présentera près de 110 chevaux, dont 59 bébés de l'année, et distribuera près de 18 000 \$ en bourses diverses.

En après-midi, il y aura des classes de Dressage Western (Reining), de Courses de barils (Futurité pour chevaux de 3 ans).

La journée du dimanche sera marquée par la présentation d'épreuves prestigieuses qui porteront le total des bourses remises à près de

50 000 \$ pour la fin de semaine. Au début de l'après-midi, un spectacle d'une durée de trente minutes sera présenté sous le thème général de "La magie du Quarter Horse".

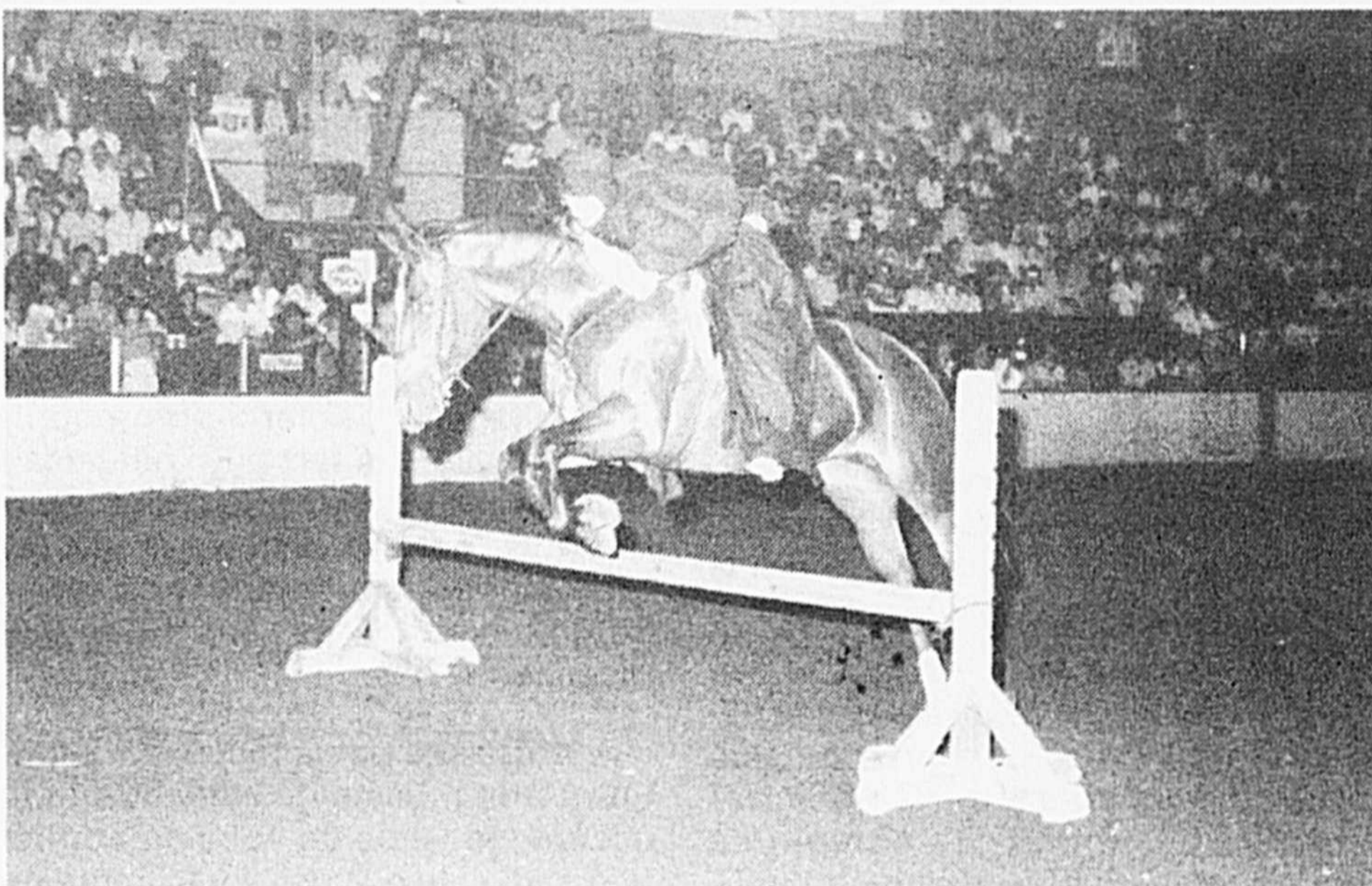
Durant toute la durée de l'activité, du mercredi au dimanche, une tente sera aussi installée à proximité du stade afin d'y recevoir une quinzaine de reproducteurs de la race Quarter Horse que les visiteurs pourront admirer.

Comme de raison, l'entrée reste li-

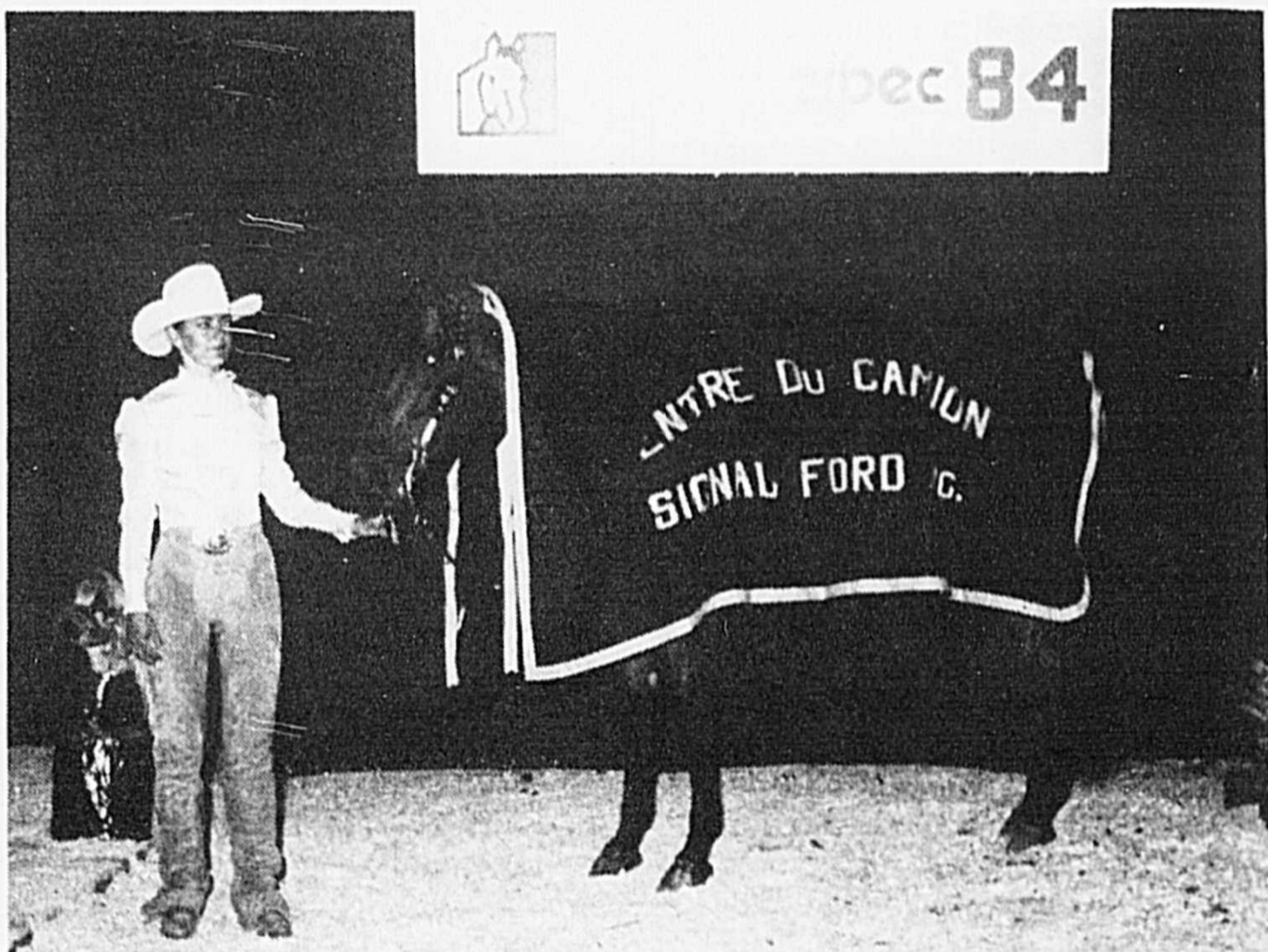
bre durant toute la durée de l'événement.

C'est un rendez-vous pour passer quelques moments ou une journée... on trouvera tout sur place.

Rappelons en terminant que l'Association Quarter Horse regroupe des éleveurs et propriétaires de chevaux de race Quarter Horse. De type léger, ce cheval est utilisé à toutes les sautes et constitue la race la plus populaire en Amérique du Nord.



Un spectacle spécial présenté en après-midi, le dimanche a connu un succès important. Et cette année, il est question d'en présenter un autre tout aussi élevant mais plus bref.



Parmi les cavaliers amateurs, le Dr Carole Joubert-Gaboury, dmv, de Mascouche, était encore au premier rang; ce qui est devenu une belle habitude pour elle.

SPECIAL CAMION GMC

NOUVELLE IMPORTANTE

du NO 1 des ventes de camions

Taux de crédit de

8 8%

jusqu'au 31 août 85

offert sur les grands pickup 1985

et modèle 85 suivant :

- Acadian
- Sunbird
- Skyhawk
- Fiero
- Firebird
- Park Avenue

Ne manquez pas les **RABAIS IMPORTANTS** sur tout notre inventaire 1985
100 véhicules neufs : Camions, Pontiac et Buick

Passez nous voir le plus tôt possible.



PONTIAC
BUICK
GMC

30 unités en inventaire

Mieux que les rabais de fin d'année

LUSSIER

3000, rue Dessaulles Saint-Hyacinthe Tél. : 778-1112

PONTIAC - BUICK - GMC Ltée

Programme de promotion de l'insémination artificielle

Conscients que plusieurs éleveurs de bovins laitiers et de bovins de boucherie ne se prévalent pas encore de la possibilité d'utiliser des reproducteurs à haut potentiel génétique par l'entremise de l'insémination artificielle, des représentants des cercles d'amélioration du bétail (CAB), des inséminateurs et du Centre d'insémination artificielle du Québec (CIAQ) inc. se sont réunis pour analyser la situation de la pénétration de l'insémination artificielle bovine au Québec.

Au cours de cette rencontre, les intervenants se sont dits unanimes pour qu'un effort conjoint soit entrepris par l'ensemble du monde de l'insémination et des vulgarisateurs du milieu agricole qui oeuvrent auprès des éleveurs de bovins. Le but visé est d'encourager une plus grande utilisation de l'insémination artificielle dans les troupeaux du Québec et de faire ainsi bénéficier le plus grand nombre possible d'éleveurs des progrès génétiques potentiels mis à leur portée via les taureaux éprouvés du CIAQ. Les intervenants croient fermement que les bénéfices résultant de l'amélioration génétique générée par l'utilisation de l'insémination artificielle contribuent de façon significative à la rentabilisation des troupeaux.

Après analyse de la situation, les intervenants se sont mis d'accord pour qu'une attention particulière soit

apportée à mieux faire connaître l'insémination artificielle et ses avantages aux éleveurs qui négligent encore d'en faire l'utilisation.

En collaboration avec les inséminateurs, les CAB et les vulgarisateurs locaux, le CIAQ s'engage à participer au niveau local à des assemblées d'information spécialement destinées aux non-utilisateurs.

Des articles d'information sur les différentes facettes de l'insémination et de ses avantages seront également rédigés et publiés.

De plus, pour une période s'étendant du 1er décembre 1983 au 31 mars 1984, le CIAQ fournira des doses de semence gratuites aux nouveaux utilisateurs. Le programme de promotion se résume ainsi : tout éleveur de bovins laitiers et de bovins de boucherie n'ayant pas pratiqué l'insémination artificielle dans son troupeau au cours de l'année 1983 n'aura pas à défrayer le coût de la dose de semence à toutes les deux inséminations effectuées dans son troupeau au cours des quatre mois de la période de promotion.

En d'autres mots, au cours de cette période, les éleveurs concernés n'auront pas à payer la dose de semence utilisée lors de la première insémination dans leur troupeau; ils devront payer entièrement le coût de la deu-

xième insémination mais n'auront pas à payer le coût de la semence lors de la troisième insémination, et ainsi de suite.

Les intervenants du milieu de l'insémination au Québec croient que les utilisateurs réguliers du service de l'insémination pourront aussi indirectement bénéficier de cette mesure car le coût du service de l'insémination pourra probablement être maintenu plus bas si le taux d'utilisation augmente dans un territoire donné.

Avec la collaboration des CAB et des inséminateurs, le Centre d'insémination mettra à la disposition des utilisateurs qui le souhaitent des casquettes identifiées au CIAQ.

Les éleveurs convaincus des avantages de l'insémination peuvent constituer, de l'avis des intervenants, des ambassadeurs inestimables pour promouvoir les mérites de l'insémination artificielle auprès des non-utilisateurs.

Dans l'avenir, le CIAQ, les cercles d'amélioration du bétail et les inséminateurs entendent concorder de plus en plus leurs efforts en vue d'entreprendre des initiatives conjointes pour vulgariser et promouvoir l'utilisation de l'insémination artificielle afin qu'un maximum d'éleveurs puissent bénéficier du potentiel génétique mis à leur portée.

Une vie...

(Suite de la page 24)

agriculteur, on se rend compte que la vie demeure inspiratrice. L'agriculteur bâtisseur est de tout temps, celui qui ambitionne de réussir les changements qu'il entrevoit, de donner aux autres ce qu'il a connu, de partager et d'inciter à la perfection.

Si, aujourd'hui, je mentionne à mes lecteurs ce plaisir que j'ai eu à lire la vie de Bernard Blouin, c'est pour dire que notre agriculture aura encore besoin d'hommes pour pousser toujours plus loin la bonne connaissance des techniques agricoles adaptées à nos conditions, pour faire connaître leurs réalisations et entraîner les autres à se surpasser.

Bernard Blouin me dira qu'il ne mérite pas ce que je dis de lui. Ceux qui ont bâti mon pays, ceux qui ont travaillé d'un soleil à l'autre, ceux à qui on n'a jamais dit merci parce qu'ils n'ont jamais crié fort ou n'ont jamais tenu un fusil entre leurs mains, ceux qui nous ont laissé la vie et ses espoirs, leurs ambitions et nos rêves, sont souvent partis sans qu'on leur dise merci.

À la croisée des années, on a toujours une minute de réflexion et la mienne, je viens de vous en confier une partie. Je n'ai pas voulu écrire un papier d'académicien, ce n'est pas mon fort... Mais j'ai voulu que des familles comme celle de Bernard Blouin puissent partager cette réflexion.



**machinerie
omega
machinery**

1150, Brouillette
Saint-Hyacinthe
Qué. J2T 2G8
Tél. : (514) 774-6473

PRODUCTEUR DE MAÏS / GRAÏNS

Avez-vous bénéficié des subventions ??

FABRICANT D'ÉQUIPEMENTS
DE MANUTENTION

- Élévateur à godets
 - Convoyeur
 - Tuyauterie
 - Trémies
- DISTRIBUTEUR
- Silos à grains

Idéal
pour
maïs
sec
ou
humide

MANUFACTURIER
QUÉBÉCOIS

- Éligible aux subventions en vigueur
- Faisons installation complète et mise en marche des équipements



Nous sommes fiers de
notre choix d'équipements
Guy et Sylvain de la
ferme Nault & F...
158 rue de l'église
Saint-Marcel

Plan et estimé gratuits

Système...

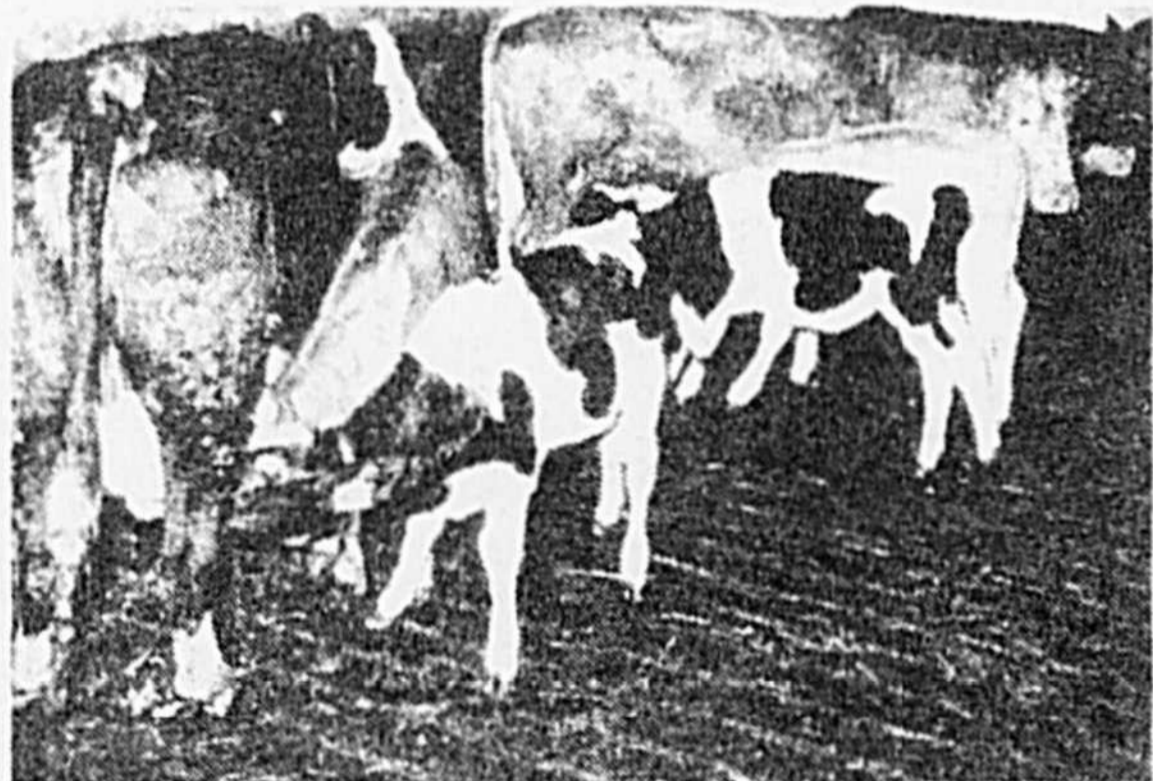
(Suite de la page 23)

Deuxième phase : production de veaux de lait

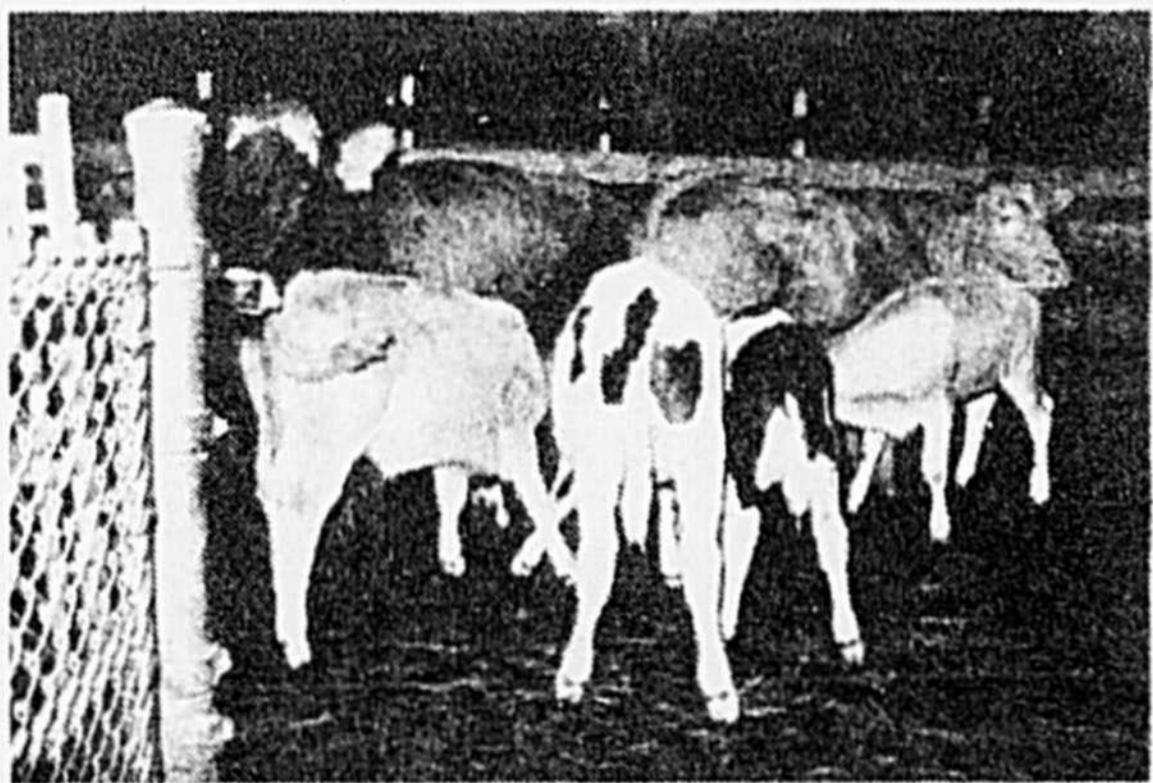
Les veaux et les vaches occupent deux (2) parcs adjacents. Les veaux ne consomment rien d'autre que du lait maternel, de la poudre de lait et de l'eau. Au cours de cette phase, les vaches pourraient visiter le pâturage. Deux (2) fois par jour, les vaches accèdent au parc des veaux pour la période d'allaitement. Cette méthode d'élevage assure une production moyenne de deux cents (200) livres de veau en cinquante-neuf (59) jours. Au sevrage, les veaux de la deuxième phase sont dirigés vers les abattoirs plus vendus comme veaux de lait.

L'allaitement multiple et la spécialisation des marchés de vente de veaux

L'allaitement multiple permet une production moyenne de mille deux cents (1 200) livres de veaux par vache en deux cent soixante (260) jours. Elle diversifie également la vente de veaux en deux (2) marchés différents. Les veaux pesant en moyenne cinq cents (500) livres à deux cent un (201) jours approvisionnent les propriétaires de parc d'engraissement ou sont vendus à l'encan. Les veaux pesant en moyenne deux cents (200) livres à cinquante-neuf (59) jours sont vendus à l'abattoir comme veaux de lait.



Vache F₁ allaitant 2 veaux.

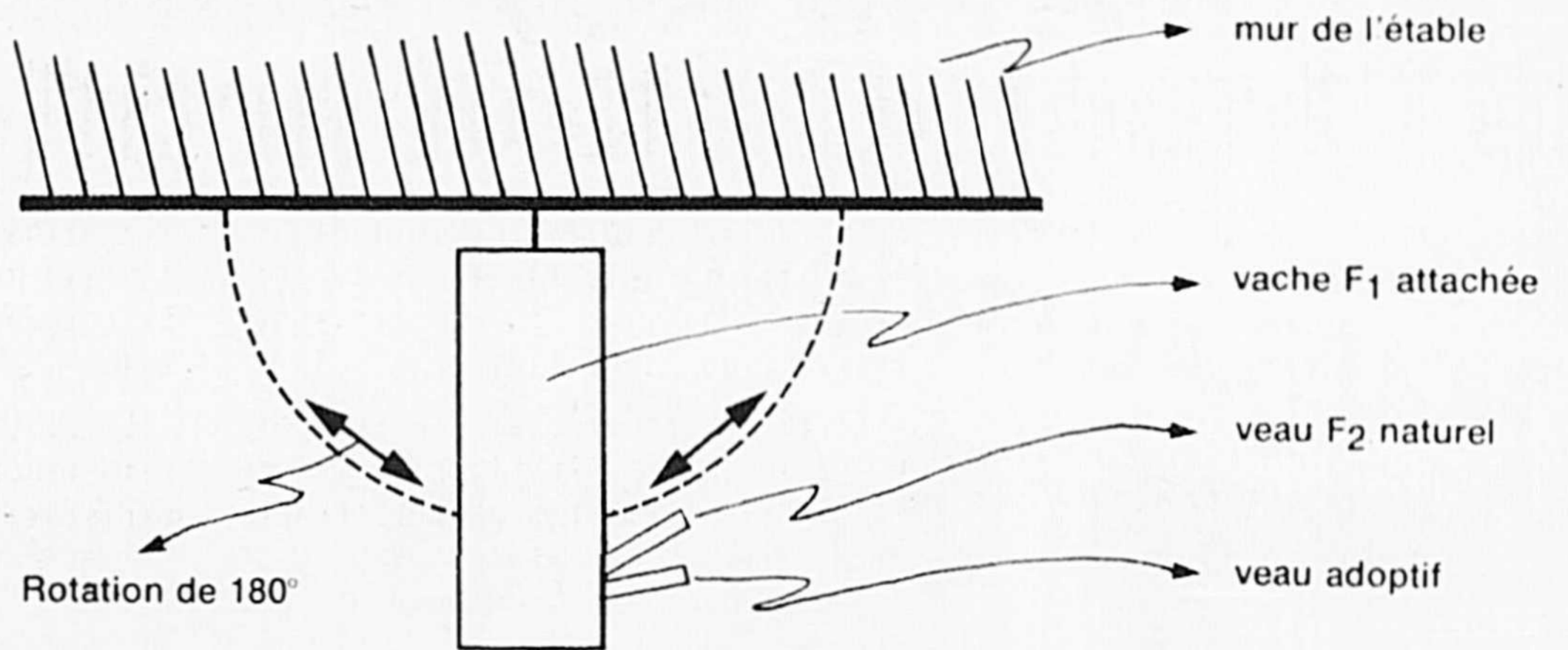


Vache F₁ allaitant 3 veaux.



Holstein allaitant 3 veaux au pâturage.

FIGURE 1 — (Valse hésitation)



**QUALITÉ
John Deere**

**BAS
PRIX**



Pourquoi vous contenter de pièces "presque pareilles" quand vous pouvez avoir la qualité John Deere à prix concurrentiel? Venez faire la comparaison. Vous verrez que nos prix pour des milliers de pièces de qualité John Deere sont beaucoup plus bas qu'il a 2 ans! Nous avons toutes les pièces qu'il vous faut.

HUILE MOTEUR TORQ-GARD® SUPREME

ACHETEZ EN VRAC ET ÉCONOMISEZ!

Formule spéciale en vue d'un summum de fiabilité et de performance

GRADE SAE 30	HYDRAULIQUE
155\$ le litre Baril de 250 l. (TY6325) (Plus consigne pour le baril) 1.81 \$ le litre Seau de 20 litres (TY6324) 1.89 \$ ch. Boutelle de 1 litre (TY6323)	147\$ le litre Baril de 205 l. (TY6267) (Plus consigne pour le baril) 1.76 \$ le litre Seau de 20 litres (TY6283) 1.80 \$ ch. Boutelle de 10 litres (TY6349)

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 AOÛT 1985. Les concessionnaires John Deere sont des hommes d'affaires indépendants qui établissent leurs propres prix et peuvent vendre moins cher.

FILTRES

FILTRES À HUILE MOTEUR

Deux de nos filtres les plus en demande. Pour la plupart des tracteurs John Deere des séries 10, 20, 30 et 40.

4 09\$ chaque
 T19044
9 32\$ chaque
 AR43634

FILTRE À HUILE HYDRAULIQUE/TRANSMISSION

Pour la plupart des tracteurs John Deere des séries 40 et 50.

25 07\$ chaque
 AR94510

FILTRE À CARBURANT

Convient à de nombreux tracteurs John Deere.

9 28\$ chaque
 AR50041



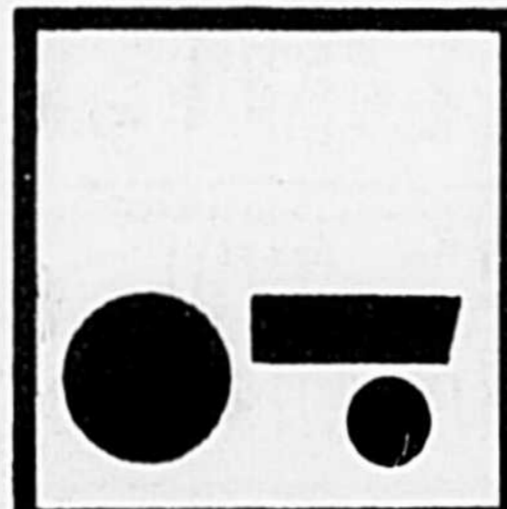
Sainte-Rosalie : sortie 138 Transcanadienne, rg 3, Tél. : (514) 799-5533

Farnham : 1330 est, Principale, Tél. : (514) 293-5345/6

Division Diesel : 101 Saint-Romuald Farnham, Tél. : (514) 293-5244

Pike-River : Route 7, Tél. : (514) 248-7597

**Les Equipements
Laguë Ltée**



AVIS AUX COMPÉTITEURS

NOUVEAU PROGRAMME

7 3/4 %

du 1er juillet 85
jusqu'à la
cancellation du
manufacturier



cubin & st-pierre inc

VOUS LE DIT !

NOUS SOMMES LES NO **1** AU CANADA
ET NOUS ALLONS Y RESTER !

PROFITEZ DE NOS PROGRAMMES À GROS RABAIS

PRIX DÉFIANT LA COMPÉTITION

PLUS QUE JAMAIS
NOUS SERONS
FORDMIDABLE

*Faites affaire avec un concessionnaire fiable et
sérieux qui est là pour y rester.*

Venez constater par vous-mêmes ce que l'on vous propose

ACHETEZ UN



CHEZ

cubin & st-pierre

Nous sommes les #1 au Canada et nous avons l'intention d'y rester !